MINISTERIO PUBLICO A CONFIRMA

LEAR-JET BENTA BAO CU DROGA, TA MATRICULA MERICANO

A CONFISCA 400 PAKETE DI COCAINA



AWE Mainta
e corant di Toko

AYERA merdia, Fiscal Mayor, Eric Olthof, hunto cu Comisario Tjon-Kock y vocero policial, Lito Lacle, a tene nan prome conferencia pa duna algun detaye di e caso, e incidente, unda ta ser sospecha cu avionnan militar Venezolano a tira e lear-jet abao.
Aparentemente den awa teritorial di Aruba, cu ta ser investiga pa Ministerio di Relacion Exterior.

Pero unabes tin droga envolvi, ta un competencia di Ministerio Publico pa haci e investigacion. Mucho informacion no por a keda suministra, pero Fiscal Mayor, Eric Olthof a confirma cu e avion aki ta matricula Mericano, cu ta motibo pakico US Coastguard tambe ta envolvi den e investigacion aki, manera AWEMainta a haci mencion di esaki den nos relato di ayera.
US Coastguard practicamente a henter e anochi di diahuebs y ayera mainta, pa tambe conduci e investigacion.
E.o. te ainda no por bisa cuanto hende tabata abordo di e lear-jet, maske cu ayera autoridad a confirma cu a haya parti di curpa humano.

No tin nada identifica ainda.

Loke tambe a keda confirma cu varios bultonan a keda confisca.
Segun Fiscal Mayor Eric Olthof for di e bultonan confisca, a haya un total di 400 paki di cocaine. Esaki a wordo saca for di awa n'e sitio unda e avion a cay.
Di acuerdo cu nan informacion, e droga aki no tabata destina pa Aruba, pero pa otro destinacion.
Pero manera menciona, Fiscal Mayor a mustra cu tin hopi mas informacion, pero nan no por divulga tur cos, ya cu e investigacion ta canando su caminda.
Tambe a recoge partinan di e avion, cu tambe a ser tuma den beslag pa haci investigacion necesario, pa determina si el a wordo tira, of e mes a explota, etc.
Mucho mas informacion no por a ser duna ayera tardi, pero Fiscal Mayor Eric Olthof a priminti cu asina tin mas informacion, cu por ta siman benidero, lo convoca otro conferencia di prensa.

FISCAL A DUNA ORDO PA DETENE 2 SOSPECHOSO DEN CASO DI ABUSO DI AGENTE FEMENINO

PG.3

Accidente pisa cu saldo di 3 herido

TABATA ayera mainta pa mas o menos 11 or, autoridadnan policial ta haya informacion di un accidente serio na altura di Bubali, cu varios herido.

A resulta cu dos auto a dal hopi duro, practicamente un choke frontal. Tabatin un total di 3 persona herdida, kendenan a haya hopi sla y mester a pidi asistencia di Servicio di Ambulance, pa por atende e heridonan mesora.

Tabatin hende pega den un di e autonan pa cual mester a pidi asistencia tambe di equipo di rescate di Cuerpo di Bombero.

Tin hende mas serio cu otro y di acuerdo cu ultimo informe, e 3 heridonan a keda hospitalisa



A DURO UN POCO, MASKE FOR DI PRINCIPIO E SOSPECHOSONAN TABATA CONOCI

Ayera mainta, Fiscal a duna ordo pa detene 2 sospechosonan den caso di abuso di agente femenino

FOR di prome dia caba, cu e caso di abuso a keda constata contra di e agente policial N.H. , e sospechosonan cu awor a keda deteni, tabata conoci.
Hasta a ser cuestiona, pakico Ministerio Publico no ta duna ordo, pa bay over na nan detencion, pero di acuerdo cu informacion recibi, nan a manda haci investigacion te na Hulanda, pa determina si e agente femenino a ser abusa sexualmente. Pero te ayera e "rape-kit" no a bolbe for di Hulanda, pero Ministerio Publico a dicidi di actua.

Manera nos por corda, tabata despues di un Misa di Aurora, un diasabra mainta, a haya un curpa di un dama sunu benta pariba di cancha di Eagle Tennis Court. Via di camara, por a constata cu el a keda benta ey tras y a ser transporta cu un pick-up, cu despues a keda confisca na Rooi Taki. E dos sospechonan, Dabian y Croes a ser menciona for di un principio, ya segun mas testigo den e nightclub, nan tabata e ultimo personanan cu e agente policial, kende tambe tabata den dicho nightclub. E dos personanan aki, cu a keda deteni, ta conocido futbolistanan di Estrella y hasta un di nan ta yiu di un ex-polis. E otro ta yiu di un conocido artista di un grupo musical masha conoci.

Awor cu Fiscal a haya suficiente prueba, sin ainda a haya e "rape-kit" bek for di Hulanda, a duna ordo ayera mainta pa bay over na detencion.
Cu e detencion aki, no nifica cu nan ta culpable, pero awor cu e interrogacion a cuminsa, lo determina si tin motibo pa si nan ta sigui deteni.

Pa loke t'e agente policial N.H. , e ta bisa di no ta corda nada di loke cu a tuma lugar.
E no kier bolbe mas den Cuerpo Policial y ta evalua unda por translade.
E investigacion cu ta sigui awor lo determina, kico ta kico den henter e caso aki, unda e dos sospechosonan aki conoce e agente policial aki hopi bon tambe.
Kico a conduci nan pa haci loke nan a haci, lo sali na cla despues.



Mucha di 7 aña a keda seriamente herida

TABATA diahuebs atardi, cu na Sabana Basora a sosode un accidente hopi serio. Aki un menor, Andrick Peña (7 aña), a wordo alcansa pa un auto, cu tabata core cu un velocidad masha duro. Andrick Peña, kende tin custumber di bay tur atardi skol Trai Merdia, a haya falta di su cartera, y a dicidi di cana bay bek pa busca esaki. El a bay cu ruman muher, y tabata net e momento ey, cu e auto a dal'e malamente y a lastr'e varios meter.
Su situacion ta hopi grave y a ser transporta cu ambulance cu maximo urgencia pa hospital, unda hasta polis mester a sera caminda p'e por a yega mas liher posibel. E mama, kende mientrastanto a yega n'e sitio a bira hopi malo. Na Hospital, dokternan a constata cu e tin masha hopi sla na su cabez, pa cual a opta pa den oranan di madruga, mand'e cu ambulance flight pa Colombia den oranan di ayera madruga.
Ultimo informacion cu nos tin ta, cu ta teme pa su bida.

Dos persona a atraca homber lague herida

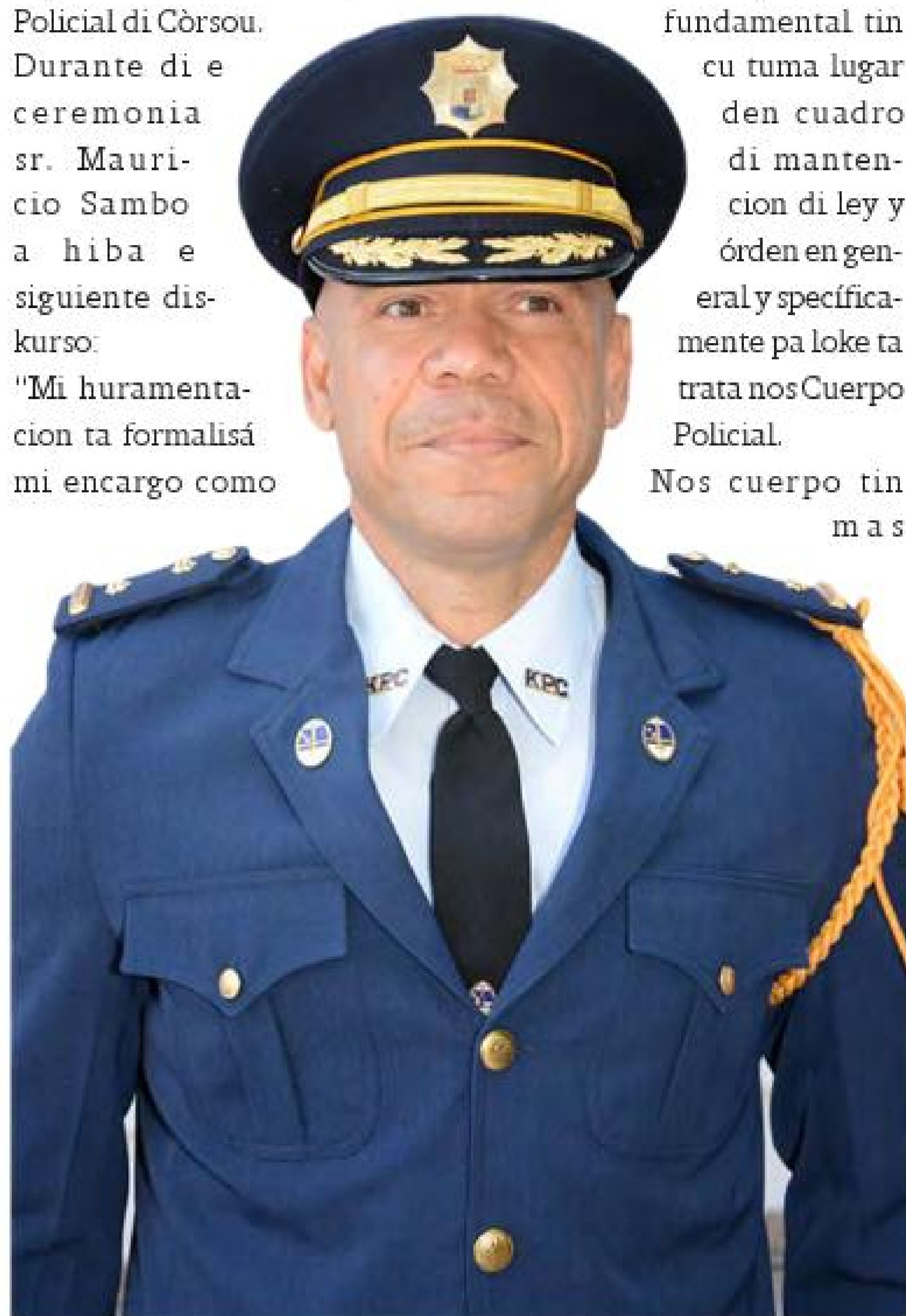
ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diahuebs madruga pa 05.29, na Circle K, pa un atraco. N'e sitio, Polis a haya un homber benta riba vlur cu tabata sangra bastante na su cabes.
Polis a nota cu e tabatin dos kap formal na su cabes.
Polis a papia cu e victima F.S.V., kende ta bisa cu dos homber desconoci a atrake, y nan a bay cu su celular Samsung S5 y tambe 1800 florin.
Polis no por a haya informacion di e caso, mirando cu tabata bay flauw. Personal di Ambulance a bin n'e sitio y a hibe poli pa tratamento avansa.

Desconocirnan a manda piedra kibra glas di auto

POLIS a bay diahuebs 21.12, den becindario di Peking Bar & Restaurant unda desconocirnan a tira piedra y a kibra glas di auto.
Eynan e homber J.K. tabata para dilanti e restaurant y e ta bisa cu ora cu el a pasa ey dilanti, el a tende zonido di glas kibra y a mira cu e glas patras di su auto tabata kibra.
Tambe el a mira e homber G.C. para pafo den cura di su cas. Polis a bisa tur dos pa nan bay Warda di Polis

Huramentacion di Hefe nobo pa Cuerpo Policial di Corsou

WILLEMSTAD - Dia 29 di janüari 2015, den oranan di atardi na Ministerio di Hustisia sr. drs. Mauricio Sambo a presta huramento serca Minister di Hustisia, sr. mr. Nelson Navarro, como Hefe di Cuerpo Policial di Còrsou.
Durante di e ceremonia sr. Mauricio Sambo a hiba e siguiente diskurso:
"Mi huramentacion ta formalisá mi encargo como Hefe di Cuerpo Policial di Còrsou. Un enkargo cu mi ta asumí na un momento - na mi opinion - sumamente crítico y podisé hasta histórico.
E momento den cua algun conclusion y decision fundamental tin cu tuma lugar den cuadro di mantencion di ley y órden en general y specíficamente pa loke ta trata nos Cuerpo Policial.



Nos cuerpo tin mas cu un aña pasando den un proceso di cambio. Un proceso den cua nos a hinca hopi tempo den papia y deliberá di un manera tin biaha clínico, pero algun biaha tambe hopi emosional riba asuntonan di structura di organisacion, funcion, reparticion di tarea y 'plaatsing' (alocacion).
Nos a discutí tocante conceptonan manera 'buurtregisseur', 'taakaccenthouder', 'passende functie' vs 'volgfunctie'... nos a prácticamente inventá terminologia manera 'voorlopige plaatsing', 'herziening voorlopige plaatsing' y hasta 'toetsing herziening voorlopige plaatsing'.

Den tur esaki bo ta tin cu haci un esfuerzo grandi pa no lubidá de que se trata... pa no lubidá cu e esencia di henter e ehersicio di reorganisacion t'e tarea policial.. e servicio cu polis tin cu duna su comunidad... sirbi y protehá... combatí criminalidad... alsa sentido di seguridad... trece òrdo bèk riba caya..
E momento a yega pa nos concluí e reorganisacion aki. Pa nos poné nos tras.
E reorganisacion tin como fundamento un plan - e asina yamá 'inrichtingsplan' - cu a keda trahá mas cu 5 aña pasá.
Un plan cu no ta perfecto.. mi tin cu bisa hasta..cu sigur no ta perfecto.. Pero cu n'e nos tin cu traha..y camindanan cu e ta primi y stroba, nos tin cu wak con nos ta handle cu n'e.
Podisé hasta adaptá caminda tin cu adaptá, pero sin cu nos ta cay bèk den procesonan largo, complicá y trabahoso pa por trece e cambionan.
Locual cu mi ta tribi di bisa ta, cu en todo caso no t'e reorganisacion aki... e plan aki riba su mes... lo logra alsa e calidad di nos Cuerpo.
Pero mas bien e manera cu nos ta atendé cu dos asunto specífico: E 'core business' y e 'core values' di Cuerpo Policial di Còrsou. Cu 'core business' mi ta referí n'e tareanan primordial di nos Cuerpo y cu 'core values' mi ta referí na nos balornan central", tabata parti di discurso di Mauricio Sambo.

E Hefe nobo di Cuerpo di Polis di Corsou a gradicí Minister Navarro y Ministerraad pe confiansa cu nan a pone den su persona, cu e nombramento como Hefe di Cuerpo Policial di Còrsou.
Mauricio Sambo a bisa di no kier finalisá sin remarcá cu e trabou cu nan tin nan dilanti... cu e tin su dilanti... ta uno di hopi reto.. hopi dolor di cabes... di hopi contratempo... pero ey mes e ta mira hopi oportunidad y chèns.
"Mi ke pone semper mi dilanti e comunidad aki cu mi ta stima.... y su bienestar. Pa logra e bienestar aki... pa logra combatí criminalidad.. pa logra alsa sentido di seguridad... y trece órden bèk riba caya, na promé lugar mi tin mester di mi coleganan.. miembronan di Cuerpo... ban traha hunto riba un Cuerpo cu nos tur por ta orguyoso di ta forma parti di dje...

Pero tambe nos tin mester di otronan.. naturalmente sosten di nos mandatarionan.. y nos representantenan di pueblo den Parlamento.. nos mester di bon cooperacion cu nos partnernan den y pafó di e cadena hudicial... nos tin mester di sosten di medionan di comunicacion... prensa, radio televishon, etc.. nos tin mester di bon cooperacion cu organisacionnan di bario... lidernan spiritual... nos partnernan sindical.. en korto di tur hende y organisacion cu di un òf otro forma por contribuí pa nos por logra nos metanan. Pero en espesial mi ke pidi nos comunidat su sosten".

Mauricio Sambo a termina su discurso cu e siguiente frase: "Mi comunidad...cada un di nos cu stima e isla aki... laga nos haci uso di e momento aki... si nos no hacié aworakí... Ta ki dia anto? Si nos mes no hacié.., ta ken ta bay hacié pa nos?"

Asociacion di Pompnan di Gasolin y Comerciante Chinees lo no bende carchi mas di Digicel

TIN un situacion andando cu carchinan di prepaid di Digicel, no lo bay wordo bendi mas na negoshinan Chines ni tampoco n'e pompnan di gasolin.

E decision aki a ser tuma, despues cu e dos asociacionnan aki lo a reuni, ya cu nan tin entendi cu e compania di celular, Digicel kier baha nan porciento di ganashi riba benta di carchi y e dos asociacionnan no ta mucho contento cu nan ta perde benta.

Segun un relato cu compania di cellular, Digicel a publica, nan lo bay reduci nan personal, pasobra negoshinan no kier bende nan carchi di telefon y nan tin cu haci "inkrimping."

E ponencia aki a wordo refuta di parti di Asociacion di Comerciante Chinees, kendenan a dialoga cu Asociacion di Pomp di Gasolin y a bisa cu Digicel no ta papiando berdad.

Den un declaracion, conhunto e dos Asociacionnan menciona den un comunicado conhunto a declara cu nan no ta di acuerdo loke Digicel ta bisa cu ta bay corta den nan personal negoshinan ta stop di bende nan carchi. E motibo ta cu segun e maneho nobo cu ta traduci porciento di benta di carchi di telefon y negoshinan ta prefera di no bende e carchinan di Digicel pasobra nan no por haci un ganashi aceptable.

Monumentenbureau lo ta sera pa publico di dia 2 te cu 6 di februari 2015

DIRECTORA di Monumentenbureau sra. ing. Yvonne Webb-Kock, ta informa cu Monumentenbureau lo ta sera pa publico entrante 2 di februari te cu 6 di februari 2015.
E motibo ta cu e Departatamento di Gobierno lo muda temporalmente pa L.G. Smith Boulevard 68. E edificio monumental aki situa na L.G. Smith Boulevard 68 ta conoci den nos comunidad como Piccola Marina.

Minister di Cultura, sr. Otmar Oduber ta duna tur aporte pa restaura y conserva nos monumentonan.
Siman pasa e contrato cu e compania di construccion a wordo firma.
Minister di Cultura, sr. Otmar Oduber a pone como un di e prioridadnan cu edificio Henriquez mester wordo mantene pa ta adecuado pa su Departamento, Monumentenbureau, encarga cu e maneho di monumento.
E momento cu e trabou di mantencion wordo efectua a bira realidad.
E proyecto a wordo prepara dor di Monumentenbureau mes como arquitecto y alabes ta guía y lidera full e proyecto aki.

E proyecto ta wordo financia dor di Fondo di Monumento cu ta propetario di e edificio aki. Fondo di Monumento ta dunando tur aporte y ta coopera cu Monumentenbureau cu nan mudansa.
Fondo di Monumento y Monumentenbureau tin hopi aña caba ta realisa proyecto conhuntamente unda e fondo ta financia y e departamento di Gobierno ta encarga cu e parti tecnico.
Ehempel di na trabounan conhuntamente ta conoci manera recientemente e Watertorennan.
Entrante 9 di februari 2015, tur aannemers, arquitectonan, muchanan cu sa busca informacion di historia di nos monumento pa scol, peticionnan pa permiso di monumento y publico en general pa tur asunto di monumento, etc, por pasa atrobe cerca Monumentenbureau.
Nan number di telefon 583-5938 y nos email monumentenburo@setarnet.aw lo keda igual.
Despues di e mantencion Monumentenbureau lo muda bek pa Schelpstraat 36-38.
Nan ta pidi comprension p'e inconvencia cu por experiencia dor di e mantencion y mudansa.



The Ritz-Carlton,

Aruba a wordo nombra e hotel #1 riba nos isla den e edicion di aña 2015 di U.S News and World Reports Best Hotel Rankings







RECIENTEMENTE un cantidad impresionante di 47 hotel di Ritz-Carlton Hotel Company L.L.C. a wordo honra dor di U.S. News and World como e mihor hotelnan rond mundo na unda cu Ritz-Carlton, Aruba a keda na prome lugar den su mercado.

Pa califica pa un acolade asina respeta, U.S. News and World Report ta identifica e mihor hotelnan a base di un metodo cu ta pone enfasis riba tres componente importante: E fama entre experto profesional di biahe, comentario di huesped y calificacion di e clase di hotel.
E organisacion respeta aki a selecta mas di 2500 hotel na Merca, Caribe, Mexico y Canada – analisando e mihor 10 porciento den e segment luhoso, como ganador nan.

"E ta un honor pa nos pa tin un cantidad asina grandi di nos propiedad nan cu a wordo nombra entre e grupo 'Elite' aki,' Herve Humler, Presidente y Chief Operations Officer di The Ritz-Carlton Hotel Company a duna di conoce.
"Nos atencion y dedicacion ta sigi t'e servicio excelente cu nos ta duna nos cliente p'asina nan tin recuerdo nan inolvidabel pa añanan largo y nos ta hopi orguyoso di nos Dama y Cabayero nan p'e bunita honor aki."









Experto di Fondonan Europeo ta confirma

Enseñansa na Aruba a mehora

y lo ricibi alrededor di 6 miyon florin



NA fin di november 2014 un compania contrata dor di Comision Europeo (European Commission) tabata na Aruba pa haci un evaluacion di e di 10 Programa di European Development Fund (10th EDF Programme).

E di 10 programa di EDF ta un fondo cu Union Europeo a pone disponibel pa Aruba p'e sector di Educacion cu a inicia na 2011 y ainda ta den un fase di ehecucion.
Un parti esencial di e evaluacion haci dor di e compania ta enfoca riba desaroyonan di educacion en general na Aruba.
E evaluacion ta haci un analisis di realisacion di e metanan stipula cu ta basa riba e Plan Nacional di Educacion 2007-2017.
E evaluacion a ser haci por medio di documentacion ricibi di Departamento di Enseñansa cu despues a ser verifica por medio di diferente site-visits y entrevista cu diferente persona envolvi den e diferente actividad y procesonan di educacion na Aruba.

E tres metanan principal di e Plan Nacional di Educacion ta aceso universal pa educacion na Aruba; cu ta encera e acesibilidad fisico di e scolnan y tambe e acesibilidad n'e parti socio-economico.
Mehoracion riba forsa laboral di educadornan; incluyendo un cantidad di programa di training riba nivel di maneho como tambe maestronan.
Genera apoyo social mas amplio pa educacion; pa organisa un cantidad di programa di training pa informa e comunidad riba diferente aspecto pa cu educacion.

E analisis haci dor di e experto tabata positivo y ta conclui:

The consultant concludes that the NEP has been successfully implemented and upheld resulting in Aruba's education system significantly being strengthened. Education has become more accessible, the quality of the educator workforce has improved and Aruban society is more aware of the value of education. Education management and surveillance institutions have also been strengthened, adding sustainability to the positive results that have been achieved.
Mas specifico el a indica aceso universal pa educacion na Aruba.
Tur e metanan manera tabata stipula pa mehora e acesibilidad fisico a ser logra, dor di diferente proyecto realisa y planea pa drecha infrastructura.

Pa locual ta trata e metanan pa mehora e acesibilidad p'e parti socio-economico, logronan e.o. ta cu support teams a ser poni disponibel, 195 docente a ser entrena pa siña con pa mihor handle muchanan cu necesidadnan social-emocional, e centro di experticio ta operacional y a ser ekipa pa por trata e muchanan cu problemanan social emocional y tambe introduccion di un "pilot school" multilingual cu ta haci'e mas facil pa nos muchanan studia den nan lenguahe materno.

Mehoracion riba forsa laboral di educadornan.
Un par di ehempel di metanan cu a ser realisa ta training pa cabesante di scol a cuminsa desde 2012 y ta continuando di tuma lugar.
Training pa docentenan a ser organisa y ta sigui wordo organisa y tambe diferente revision di e maneho di recurso humano pa personal di educacion a tuma lugar.
Actualisacion di e maneho di Departamento di Enseñansa a cuminsa na 2014. A establece un aliansa cu sector priva na 2014.
Genera apoyo social riba un base mas amplio pa educacion.
Aki mester pensa riba introduccion di p.e. e ley di Leerplicht, pa sigura cu tur mucha ta haci uzo di nan derecho pa educacion.
Ademas tambe a uza diferente plataforma pa por informa y duna sosten n'e diferente stakeholders pa introduccion di e ley debidamente.
Cada momento cu papia y comparti informacion en general tocante educacion y nos instucionnan di educacion ta contribui na eleva e apoyo social pa educacion.

Na final e compania di consehero experto a termina na conclui cu e Plan Nacional di Educacion a ser implementa debidamente durante e ultimo añanan.
E reconocemento aki di un experto riba nivel internacional cu hopi experiencia pa analisa e desaroyonan na diferente pais, sigur ta uno positivo y un bon muestra cu nos desaroyonan pa cu educacion ta riba bon caminda.

E ley cu ta trata e presupuesto di e fondonan aki y cu ta stipula exactamente na unda e fondonan aki lo wordo inverti, actualmente ta na Raad van Advies.
Ta sperando cu pronto Parlamento por duna su aprobacion pa cuminsa cu ehecucion di varios proyecto na beneficio di enseñansa.

Parlamentario sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Comunidad tin un responsabilidad grandi pa loke ta toca prevencion di CRIMINALIDAD

DURANTE e reunion publico tocante di criminalidad hopi punto di preocupacion a bin dilanti pa tur loke ta pasando riba nos isla e ultimo añanan.
Actonan di cri-



men nos por lesa den e prome bukinan di bijbel, pero e unico diferencia awor ta cu e crimennan a bira hopi mas sofistica y na paisnan unda e poblacionnan a aumenta por a nota cu e cantidad di crimennan tambe a conoce un aumento, segun Lorna Jansen Varlack.
Desaroyonan rapido di tecnologia tin su influencia riba e comportacion di nos hendenan y tin influencia riba e desaroyo negativo di materialism, unda e enfasis ta riba e necesidad pa tin aparatonan luho di ultimo edicion.

Pa mantene e necesidad aki y pa keda na moda hopi hoben ta bay over pa comete crimen pa haya loke nan kier.
E fenomeno aki ta un problema social. Hendenan ta kere cu ora ta papia di probleman social e ta toca pobresa so, pero problemanan social por wordo parti den diferente categoria y pobresa (falta di placa pa cumpra y cumpli cu e necesidadnan basico) ta un di nan.

Criminalidad no ta un problema di Minister di Husticia so, e ta un problema di henter nos comunidad.
Tur fraccion a cuestiona Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers riba su maneho pa cu criminalidad, cifranan di e casonan di ladronicia en general p.e atraconan riba oficinan di number, cas di hende, "joy-riding", e situacion di Warda nos Costa, asina por sigui cu un lista largo di crimen riba tur nivel cu ta tuma lugar diariamente.

Por wak criminalidad di diferente angulo y e angulo mas importante cu ta haya menos atencion ta loke comunidad por haci n'e aspecto di prevencion di criminalidad.
Muchanan no ta nace ladron, pero pa un of otro motibo ta bira ladron. Esey kiermen cu di chikito caba mayornan mester educa nan yiu pa no horta, pa no anhela cosnan cu no ta di dje y cu nan mester traha pa loke nan kier. Control mester tey tur ora!
Mester tin confiansa y un comunicacion habri entre mayor y yiu pa cu tur aspecto pa loke ta toca su educacion na cas.
E abilidad di observacion cerca e mayor mester wordo bon desaroya pa reconoce e cambionan den comportacion di e yiu y e mayor mester tuma accion inmediatamente y si e no por frena e situacion na cas e ta consehabel pa e mayor busca ayudo profesional.

E ta alarmante cuanto mucha y hoben tin problema cu comportacion y ta cay den man di husticia, Lorna Jansen-Varlack a sigui comenta.
Esaki ta un indicacion cu e educacion na cas ta fayando barbaramente. E problematica aki no mag di wordo neglisha!

E tin consecuencianan desastroso pa nos comunidad. Mester bin cu mas programanan di conscientisacion y educacion pa famianan en general, principalmente pa nos mayornan hoben pa cu norma y balor y mas atencion pa cu formacion spiritual cu mester cuminsa na cas.
Situacion rond mundo pa cu criminalidad a conoce desaroyonan negativo y a aumenta, Aruba no a keda atras. Ta conoci cu ora un pais crece den economia y den poblacion cu criminalidad tambe ta aumenta. Nos no por biba y compara antes cu awor y keda sin adapta nos manera di biba pa cu e situacion actual.
Pueblo mester tuma precaucion personal pa cu e cambionan di comportacion pa cu criminalidad y cuminsa wak kico mas por wordo haci pa proteha nan negoshin of hogar.
E hecho ta cu tur hende y tur instancia mester traha hunto pa frena criminalidad asina so criminalidad por wordo combati!

Parlamentario Clarisca Velasquez

MEP mester stop di haci politica cu criminalidad y stop di malinforma nos pueblo

FRACCION di MEP den afan pa haci politica cu criminalidad a pidi pa Parlamento yama reunion pa atende cu criminalidad den sala di Parlamento, pero nan mes no ta sinta den sala pa scucha contesta di Minister ora esaki a trece e cifranan di crimennan cu a wordo cometi e añanan cu a pasa, segun Clarisca Velasquez (AVP).
Nan disertacionnan ta basa riba informacion di corantnan y no di cifranan concreto y ora Minister Dowers ta trece esakinan dilanti nan no ta sinta den sala di Parlamento pa haya cifranan concreto riba crimennan cu a wordo cometi den nos comunidad.
Pesey nan ta malinforma nos pueblo cu cosnan cu no ta cuadra. Cu nos kier pa nos isla ta sin criminalidad esey ta nos deseo pero realidad ta cu tin antisocialnan cu ta haci nan mes culpabel na crimennan cu ta afecta nos comunidad y pesey fraccion di AVP a haci preguntanan cu ta preocupa nos comunidad na Minister y a haya contestanan riba esakinan tambe for di Minister di Husticia, segun Clarisca Velasquez.

Tambe Minister a duna cifranan concreto riba crimennan cu mas ta afecta nos comunidad ta ladronicia den casnan, atraconan y ladronicia di auto.
E crimennan aki ta laga famianan cu trauma, dolor y den debe grandi. E malhechornan aki no sa den ki trauma nan ta hinca tur esnan cu bira victima di e ladronicianan aki.
Pa nos trankilidad y di pueblo nos por informa nos comunidad cu e tipo di crimennan aki aña 2014 a baha of bira menos compara cu e aña anterior 2013.
Esaki ta danki n'e tremendo esfuerso y eficiencia di nos Cuerpo Policial cu ta resolve hopi di e crimennan aki y tambe na leynan cu a pasa den Parlamento pa combati criminalidad.
Na placa cu a aloca den presupuesto pa husticia y pa mira cu e tipo di crimennan aki a baha ta un alivio pa comunidad.
Husticia ta prioridad p'e Gobierno aki y lo sigi inverti den husticia p'asina nos pueblo por tin trankilidad bek, segun miembro di fraccion di AVP den Parlamento, Clarisca Velasquez.

Parlamentario Clarisca Velasquez

MEP cu ningun contribucion pa cu criminalidad



ORA un fraccion (MEP) den Parlamento ta haci peticion pa yama un reunion ta pasobra e kier trece preocupacion cu e ta sinti den pueblo dilanti. Cu e lo percura pa den e reunion aki e trece su contribucion padilanti den forma di amienda si ta trata un ley, si ta un critica y of preocupacion. E ta trece mocionnan dilanti pa urgi Gobierno pa haci tal cambionan den maneho y of pa tene cuenta cu deseo di pueblo cu nan a trece dilanti den e mocion. Na palabra, Clarisca Velasquez di fraccion di AVP.

Durante reunion publico ultimo unda a trata criminalidad, fraccion di MEP den Parlamento a pidi e reunion aki. Nan ni a sinta den Parlamento pa wanta quorum y nan no a contribui cu nada durante e reunion publico.

Nan a just critica pa critica y mirando nan disertacion nan no a ni prepara p'e reunion aki.
MEP no a ni contribui cu nada den concreto pa cu criminalidad. Critica so nan a critica y yama e reunion pa unicamente trece un mocion di desconfiansa contra Minister di Husticia. Eynan bo ta nota nan sed pa poder.

Criminalidad no ta nan interes y tin prueba di esaki ora cu no a ni bin reunion dia a trata e ley di procedimento (BOB) y a vota p'asina e ley por a pasa, Clarisca Velasquez a sigui splica.

Como Parlamentario esey ta bo contribucion pa cu criminalidad y tambe bin cu mocionnan cu deseo di pueblo pa urgi Gobierno pa haci diferente cos.
Lamentablemente nan a yama e reunion just pa entrega un mocion di desconfiansa contra e Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers, pero criminalidad mes no ta interesa nan.
E sed pa poder ta mas cu obvio y esaki ta di lamenta.

Di acuerdo cu MEP

Lorna Jansen-Varlack ta un gañado patologico!

PARLAMENTARIO Lorna Jansen-Varlack (AVP) debes encuando ta busca atencion, y e mihor forma pa haya atencion ta pa ranca na saya di lider di MEP, Evelyn Wever-Croes y yama Evelyn pa gañado, segun MEP den un comunicado.
Esey t'e strategia di AVP, pa yama Evelyn pa gañado.

Segun Lorna Jansen-Varlack, e siman aki Michelle Hooijboer a yama Evelyn pa gañado y siman pasa Otmar Oduber a yama Evelyn pa gañado, y pesey Lorna tambe ta yam›e gañado!
Ta berguensa y tristo ora un Parlamentario cu ta gana riba 10 mil florin di pueblo, ta d jis colga na rabo di su coleganan pa lastra hende.
Ta tristo ora un hende grandi, mayor di edad ta recuri na mentiranan baho pa haya poco atencion. Pero mas lamentable ta cu enbes di t'e ehempel den comunidad, e ta un berguensa.

Lorna Jansen-Varlack mester stop di gaña, y stop di ranca na saya di otro hende pa haya atencion.
"Gaña ta ora bo priminti pueblo cu bo ta bay elimina BBO, y bo no ta haci›e. Gaña ta ora bo bisa cu bo ta bay combati pobresa, pero e unico pobresa cu bo a combati ta di Minister y Parlamentarionan di AVP.
Gaña ta ora bo priminti cu no ta bin medida, pero mientrastanto bo mes a sostene mas di 30 medida. Esey ta gañamento! Y den esey Lorna ta campeon!", MEP a finalisa su comunicado.

Parlamento Clarisca Velasquez

AVP a traha mocion pa urgi Gobierno

DURANTE reunion publico den Parlamento pa trata criminalidad, fraccion di AVP a traha un mocion pa sigura continuacion di "opleiding" pa bira polis den futuro.
No por permiti cu ta stop "opleiding" di polis bou ningun circumstancia manera a pasa bou Gobierno di MEP cu te awe nos ta sinti e consecuencianan, segun Clarisca Velasquez.
Pesey a traha e mocion aki menciona.
Presupuesto 2015 ta canando su caminda pa bin Parlamento pa tratamento y pesey pro-activamente a traha e mocion aki pa urgi Gobierno pa sigi aloca medionan financiero pa continuacion di e "opleiding" aki pa polis.
E mocion aki a pasa unanimamente den Parlamento durante votacion y tog MEP kier baha Minister Dowers.

Gerick Croes :

CFT a indica cu Gabinete Eman mester tin mas disciplina

E instituto di supervision financiero CFT a remarca den su evaluacion riba e presupuesto 2015 cu e medidanan proponi dor di Gabinete Eman (basa riba nan balanced budget accoord) ta carece (falta) di tanto splicacion y e calculacionnan corespondiente p'asina substancia con lo logra implementa esakinan den e presupuesto, segun Gerick Croes.

SUGERENCIA DI CFT

CFT a enfatisa cu ta di sumo importancia pa ehecuta e presupuesto na un bon manera y stipula cierto fecha ora cu esaki mester wordo adapta.
Den cuadro di esaki CFT a sugeri cu reportahenan (di presupuesto) mester sosode riba un base regular na Parlamento p'asina tin un bista di e desaroyo y implementacion di e medidanan proponi dor di Gabinete Eman ta tumando lugar.
E ta di suma importancia pa por wak e efectonan cu e medidanan aki lo tin den e presupuesto 2015. Mester subraya cu no solamente e trahamento di e presupuesto ta importante, pero tambe e ehecucion y e parti monitor di esaki.

DUNAMENTO DI CUENTA

E ta un hecho cu dunamento di cuenta riba e status di ehecucion di e presupuesto riba un base periodico (fechanan specifico) ta indispensabel y lo tin su balor agrega p'asina tin un proceso presupuestario decente.
Pa tin un mihor proceso e instituto di supervision a propone tambe pa Gobierno por duna reportahe di e presupuesto na Parlamento di Aruba si ta posibel cada pasa 3 luna.

Den e reportahenan aki lo mester bay duna un bista di progreso di e medidanan imponi p'asina por logra ehecuta ahustacionnan na tempo si esaki ta necesario.

Ademas di loke a menciona caba, CFT a recomenda cu por lo menos 2 biaha pa aña (dunando lunanan di april y october como ehempel) lo por papia di un "begrotingswijziging" (adaptacion di e presupuesto), segun Gerick Croes.

DISCIPLINA DI GOBIERNO

Mas aleu e instancia a categorisa e manera con Gabinete Eman a trata e presupuesto 2014 te na luna di december como uno "not making sense" y cu esaki a pone un limitacion na Parlamento su "budgetrecht".
E ultimo aki fraccion di MEP a bin ta señalando for di tempo cu Gabinete Eman a tuma mando, pasobra semper nan tabata laat cu e presupuesto y no tabata sigui e proceso presupuestario manera mester ta y conforme e leynan corespondiente.
Remarcabel t'e hecho cu organonan di conseho local manera RVA y Algemene Rekenkamer semper riba un base di repetitivo a señala cu Gobierno lo ta violando reglanan di comptabilidad. Loke bo por conclui ta cu si Gabinete Eman no tin disciplina cu e proceso presupuestario esaki lo por tin mas consecuencia riba loke tin caba, segun candidato di MEP, Gerick Croes.



Segun MEP

AVP den Parlamento a pone Minister Arthur Dowers bou curatela

PARLAMENTO a manda yama Minister di Husticia, Ar- thur Dowers pa duna cuenta kico e ta haciendo pa frena e

ola serio di criminalidad, cu tin henter nos pueblo azota.

Mester remarca cu Minister Dowers mes tabata masha trankil, y te hasta arogante, y a laga sa varios biaha cu e no por haci nada mas, ni ningun Minister despues di dje por haci nada mas, pasobra no tin placa. Ningun momento el'a haci e minimo intento di mustra cu e ta preocupa cu e situacion cu ya a sali for di man, segun MEP den un comunicado.

Fraccion di AVP no a sostene e mocion di desconfiansa di fraccion di MEP, pero si a pone Minister Dowers bou di curatela. Esey ta bisa hopi.

AVP a pasa un mocion den cual nan ta urgi Minister Dowers pa fortifica su maneho. Kiermen, su maneho ta slap y e Parlamentarionan kier p'e ta mas fuerte. AVP a bisa tambe cu e Minister mester raporta cada 6 luna na Parlamento cu cifras!
Algo cu e Minister no a haci nunca den 5 aña.

MEP a vocifera cu e mocion aki ta bisa hopi, pasobra na momento cu e fraccion cu mester defende e Minister den Parlamento mes pone bou curatela di e forma aki, esey ta bisabo hopi. Pa MEP e no ta fuerte suficiente MEP no ta kere cu e Minister aki por soluciona e problema, ni Gabinete Mike Eman.

Sinembargo, e ta un señal hopi fuerte p'e Minister si, cu e no tin asina tanto sosten mas den e fraccion berde den Parlamento, segun opinion di MEP den un comunicado.



Tel: 583-1400
Fax: 583-14444
Facebook: www.facebook.com/awemainta
Website: www.awemainta.com
E-mail: noticia@awemainta.com

Desconocirnan ta laga auto horta na Mabon

POLIS a haya informacion diahuebs atardi 18.47, cu desconocirnan a laga un auto n'e bahada di Rooi Kochi.
Eynan Polis a topa cu e auto Nissan shinishi A-5007, scondi den mondi tras di un negoshi, banda di algun palo y asbest. Takelwagen a hib'e warda pa investigacion.

Ladron ta kibra auto pa bay cu tas di scol

POLIS a bay diahuebs madruga 01.40, na un cas den Lagoweg pa ladronisia y destruccion. Eynan e homber L.J. ta bisa cu desconocirnan a kibra e glas di porta di su auto y a bay cu su tas di scol. Polis a tuma e keho.

Ladronisia di auto dilanti oficina di rijbewijs

E muher A.E. a bay warda di Polis diahuebs 10.30, na Santa Cruz y ta duna keho di ladronisia di su auto, Toyota Tercel berde A-8130.
E ta bisa cu el a bay Oficina di Rijbewijs pa atende su rijbewijs y a laga e auto para banda di e banderanan.
Ora cu el a sali, el a mira cu ladronnan a bay cu su cu auto. E ta bisa cu no tabatin glas kibra banda di e auto, y e t'e unico persona cu tin yabi di e auto. Polis a tuma e keho.

Ladronisia for di cas na Papaya

POLIS a bay diahuebs 13.09, na un cas na Papaya pa un kiebro. Eynan Polis a mira cu tabatin bentana di e cas kibra y tambe un schuifraam forsa.
Pero e ladronnan no a logra drenta den e cas dor di nan. Tambe Polis a mira cu e bentana di baño tabata habri, unda e ladron lo a drenta, pero mirando e grandura di e bentana, e ladron mester ta basta delega.
Den e cas nan a listra tur caminda y nan a bay cu algun aparato electronico, manera weganan di computer, lapton y joyas. Polis a tuma e keho.

Destruccion cometi di auto pa horta, pero no ta haya nada

POLIS a bay diahuebs madruga 02.40, na altura di Pueblito Paisa pa destruccion y ladronisia. Eynan e homber D.F. ta bisa cu ladronnan a kibra e glas di porta di su auto cu bloki cement y a listra den su auto. Nan no a haya nada pa bay cune.

Ricibi 10% adicional di credito di Digicel!

Clientenan di celular pre pago ta ricibi extra credito



DIGICEL ta pidi disculpa p'e inconveniencia en conexion cu e hecho cu algun rebendedor no ta bendiendo carchinan pa "Top Up" mas. Consecuentemente, Digicel ta ofreciendo 10% extra di credito ora recarga entre diahuebs dia 29 di januari 2015 y diadomingo dia 1 di februari 2015.

Pa mas informacion tocante e oferta aki, por bishita www.digicelaruba.com. Entretanto Digicel ta corda clientenan cu ainda por cumpra credito na diferente establecimento, entre otro tiendanan di Digicel, ATM-nan di Caribbean Mercantile Bank, Boticanan Mediq, De Wit y Van Dorp, Candeis Mini Market (Madiki), Burbujas Laundromat (Bushiri), Yinlu Supermarket (Noord), Valero Palm Beach (Noord), Get & Go Mini Market (Airport), Dashna's Bakery (San Nicolas), Mangel Halto Restaurant (Pos Chiquito), Cadushi Mart (ex-Barrel & Bay) (Noord), Dragon CD Electronics N.V. (San Nicolas), Just Great Snacks (Madiki), Bo Wah Supermarket (Seroe Blanco), Tenerita Snack y na Oranjestad na B-Stop, Kong Hing Supermarket, Fruteria St. Domingo, Startpoint Food Maart, Campeon Self Service, Charles Minimarket, New Big New Mini Market y Pinocchio. Digicel tambe ta corda clientenan cu tin formanan alternativo pa recarga e credito riba telefonnan prepaga.

Bo tabata sa cu bo por "Top Up" for di e comodidad di bo cas of oficina? For di bo computer? E servicio aki yama "Online TopUp". Pa TopUp online y ricibi credito directamente den bo telefon, bishita e website: www.digicelaruba.com. Ademas, clientenan por Top Up nan celular via di e App "My Digicel" of e App "Digicel Top Up", cu ta downloadnan gratis. E "Top Up" App ta gratis y obtenibel pa iPhone y Android (cu Google Play). E "My Digicel" App tin un "feature" cu ta duna e cliente e opcion pa pone credito riba un otro persona su number tambe. Uzando un carchi di credito y debitcard di Caribbean Mercantile Bank (CMB), clientenan por Top Up tambe na ATM-nan di CMB. E opcion aki ta solamente disponibel pa clientenan cu un carchi di CMB y ta hopi facil pa haci. Simplemente scoge e opcion "Recharge" riba e ATM, despues "Digicel" y despues selecta e suma. E suma cu e cliente a scoge lo wordo añadi inmediatamente na e cliente su credito.Tambe por pidi y manda credito facilmente cu Credit ME/ Credit U.

Pa usa Credit ME marca *127*297 mas e number concerni* e suma den AWG# y su tras primi SEND. Credit ME ta permiti pa pidi pa crédito for di un prepaid of postpaid. Pa usa Credit U marca *128*297 mas e number concerni* e suma di crédito # y su tras primi SEND. Tur usuario di pre-pago y post –pago por manda credito. Solamente clientenan prepaid por ricibi credito.

Digicel ta gradici tur cliente pa nan pasenshi y ta pidi despensa un biaha mas pa cualkier incombeniencia cu clientenan por a experencia.

Accidente dilanti di Warda di Polis na Santa Cruz



DIAHUEBS atardi banda di 3.30, un auto KIA Cerato cu tabata core riba e caminda di Macurima net dilanti Warda di Polis.

E auto ta di un polis, cu a bay lora na man robez net cu Toyota pick-up no a regula su velocidad y consecuentemente a dal tras di auto di e polis. Den e accidente aki un mucha a resulta herida. Ambulance a bin trate na sitito pa despues e mucha por a bay cas.







Orthopedagogisch Instituut

Tin cu wordo amplia pa duna mihor ayudo na nos hobennan

PARLAMENTARIO drs. Mervin Wyatt-Ras ta reacciona a base di e reunion publico di diahuebs encuanto criminalidad den nos pais.
E biaha aki dor cu Wyatt-Ras y coleganan a critica MEP den prensa, nan a keda den sala ora di reunion a miedo di haya mas critica cu nan no ta cumpli cu nan trabao.

Sinembargo drs. Mervin Wyatt-Ras a keda sorprendi di e nivel abou di parti di fraccion di MEP, unda cu nan a pidi reunion y no a bin cu ponencianan concreto, mocionnan concreto pa loke ta trata nos hubentud of e sosten na Cuerpo Policial of boga pa muchanan victima di abuso di mucha.

MEP ta hopi bruha y a mustra di no tin direccion of liña di partido, paso di un banda e lider a bin cu mocion pa condena e Minister di Husticia y otro miembronan di partido di partido den prome ronda a te hasta gaba Minister Dowers.

Evelyn Wever-Croes a spanta y core traha un mocion pa mara su miembronan na cabuya, pero ta obvio cu den MEP no tin un solo liña di pensamento.
En cambio fraccion di AVP a cuestiona Minister y tambe presenta mocion pa sostene maneho di Minister di Husticia pa loke ta trata ampliacion y mehoracion di ayudo na nos muchanan den Orthopedagogisch Instituut, mantene y mehora e Skol di Polis, fortifica polis y estrecha lazo entre Cuerpo Policial y comunidad dor di e.o. neighbour watch. Tambe pa fortifca prevencion.

Pasobra e raiz di criminalidad ta den educacion di nos muchanan na cas y na skol, formacion di nos hendenen, e sentido di integridad di nos comunidad y problemanan personal y social.

Durante votacion sorprendentemente MEP cu a presenta un mocion di desconfianza contra Minister Dowers, pero a vota pa tur e mocionnan di AVP den cual ta sostene maneho di Gobierno, drs. Mervin Wyatt Ras a duna di conoce.

Competencia di Bodyboard tabata un EXITO



E FIN di siman di 24-25 januari 2015 a tuma lugar pa di 2 aña consecutivo e Competencia di Bodyboard pa Copa Betico Croes 2015. Esaki a tuma lugar na Andicuri Beach, organisa pa Aruba Bodyboard Association . ABA a constata cu e tabata un competencia exitoso cu mas di 40 competidor entre e categorianan, categorianan tabata Open Bodyboard, Open Surf, Junior Bodyboard, Women Bodyboard, Beginners Bodyboard y Dropknee Bodyboard.

Condicion di lama no tabata e mihor cu e por ta, cu olanan entre 1-3 pia e competidornan mester a haci hopi esfuerso pa por a realisa nan maniobranan y seleccion di ola a hunga un rol grandi riba resultadonan.

Nombernan cu mas a destaca tabata Jayfrem Croes, Ruell Justina, Aaron Angela, Randolf Kock, Joshua Kelly, Gregory Wouters, Jeffrey Dijkhoff (surf) y Max Dedekind (surf).

Aruba Bodyboard Association kier a agradeci tur e sponsersnan cu a hasi e campeonato grandi aki bira realidad e.o. Lotto. Tambe ABA a gradici e panel di Hueznan cu ta hasi e competencia posibel y ta mantene e nivel di bodyboard y surf riba e standardnan di mas halto cu por. Pabien n'e ganadornan!!









La Roca a celebra Dia di Betico na grandi!!

E "HOT SPOT" di ultimo tempo pa tur "private investigators", esta La Roca Rumshop na Moko, e lugar caminda "nan" ta wak bo, pero abo no ta wak "nan", a organisa un tremendo torneo di bolas riba Dia di Betico diadomingo ultimo.
E torneo a ser teni tambe na recuerdo di difunto baluarte di La Roca, sr. Hector "Zabadayah" Ruiz, q.e.p.d.
Un torneo cu a haya bishita di tur skina di Aruba y cu a resulta den un dia sumamente alegre!!

Chicks nan crioyo y internacional a causa furor ariba y na banda di e cancha di bolas "kwihi-dome" di La Roca! Aki un y tur por a wak con "Moonchi" tabata mane "The Terminator" riba cancha, y na banda di cancha tabata sumamente exitoso serca e "vrouwtjes" nan como "The Basilator"!!
Dado momento e aroma di perfume Chanel N°5 combina cu sodo di macho yen di testosterone a pone algun di e "bieu" nan corda tempo di nan tempo den antaño ora di "bull-fight" bou palo di kwihi!!

Mirando e competencia fuerte cu "Screamers-cash-only-bar" pafo bou palo di kwihi tabata duna e bar paden di Roly "enamoration" Ruiz, Roly a dicidi di habri un "all-you-can-pay-bar" pa saca su dia combina cu'n workshop di kiko e protocol ta ora takelwagen tin cu tow abo y bo "date" hiba cas!!
Pafo e bataya entre bolicheros a cambia di cancha pa potlood cu papel ora cu varios integrante, bou guia di referee Luquitas "Panama Jack" Croes, mester a pasa un "rekentest" pa saca afo ta kico ta nan "averahe".

Despues di a "google" kico ta un "averahe", Croes-Malcounting cu hopi wiskunde, finesa, y "honestidad", a saca afo ta cua t'e dos teamnan cu ta bay final. Mas cu logico cu e teamnan cu a cay afo bou e matematica implacable di "Lucas Einstein" no a keda mucho convenci, y dado momento tabata parce cu lo por bin un "grupo di 7-kwadraat"!!
Pero, na final, refree implacable Lucas "ta-mi-ta-manda" Croes a convence un y tur cu su averahe t'esun corecto!!
Team "crioyo" di Tico "A", Tico "P", y Flip Ras, lo enfrenta Team "corbaticas" consistiendo di Giovanni, Tico "D", y Mikel "Opname"!! E final aki ta cuminsa bou animacion pisa di tur presente, pero ta parse cu aki si Team "Corbaticas" a haya un weso duro!!!

Camera di seguridad ta gara Tico "D" varios biaha ta hala e holoshi atras pa gana tempo, pero ni cu e "cheateria" aki team "Corbaticas" no por a scapa e "mega-derota" di 14-1 cu Team "Crioyo" a pasa nan sin husa "doping"!!

Un biaha mas La Roca kier a gradici tur su fiel cliente y contribuidornan p'e tremendo celebracion di Dia di Betico cu e torneo di bolas mas loco den hemisferio occidental!! Zabadayaaaah!!!

Les di Joong Bong na Crotalus Taekwondo Center



TAEKWONDO ta un arte marcial milenario. E palabra Taekwondo ta nifica arte di man cu pia. Pero Taekwondo ta inclui uso di armanan tambe.
Diamars ultimo, Sabonim Melvin Rasmijn a bishita Crotalus Taekwondo Center. Sabonim Melvin, ta 5 dan den Taekwondo y Black Belt den Aikido.

Sabonim Melvin a duna les di Joong Bong na studiantenan di Crotalus Taekwondo Center. Sabonim Melvin a mustra en Basics Move y después a siña un par di tecnica di atake y defensa cu Joong Bong. E Joong Bong (na Koreano) ta un arma traha di palo of bamboe, cu a wordo usa den diferente cultura: Chines, India, Japonees. E Joong Bong ta un arma cu ta inclui den Kobudo, ta un arte marcial di uso weapons, cu a nace na Okinawa den siglo 17.

E Joong Bong a nace di idea di selfsdefense contra e Samurai Invasornan. E baston di palo pa carga e cubonan de awa a bira e Joong Bong. Tambe e Joong Bong a wordo usa como selfdefense p'e monhanan. Tin diferente grandura, pero esun mas usa ta Rokushaku b; cu ta un bastón di 180 cm.
E obhetivo di uso di bo ta pa aumenta e forsa ora di contraatake y yega na target distancia medio y largo.

Crotalus TKD ta yama danki na Master Melvin Rasmijn, pa comparti su conocimento cu su studiantenan. Nan ta yama danki na sra. Ana Maria Figueroa y Frasa Aruba p'e donacion di e Joonb Bong cu a wordo usa den les.
Crotalus Taekwondo Center ta invita comunidad di Aruba, join nan training na scol Primario Kudawecha, tur diamars y diahuebs pa 6'or pm.

POOL 4 Frank Croes (Nrd)
Glenson Oduber (Cro.)

POOL 5 Paul Coronado (SN)
Zarick Tromp (Cro)

POOL6 Joshua Klaber (Bra)
Akeem IGNACIA (SN)
Teyh Stroop (Cro) 10 anja 23.2 kg







Tema di Carnaval di EPB-Oranjestad

"Ami den Carnaval"

NA EPB Oranjestad tur aña den temporada di Carnaval ta tene un Carousel p'e muchanan di Startjaar (prome aña).
E tema di e Carousel ta: Ami Den Carnaval. E aña aki e carousel a tuma lugar diarazon dia 28 di januari y diahuebs dia 29 di januari.
E instancianan cu a coopera cu e Carousel e aña aki tabata: Cuerpo Policial Aruba, Famia Planea, FADA, Polis Ambiental y FEPO.
Cada instancia ta haña un local y e klasnan ta pasa di local pa local pa 45 minut pa scucha informacion di e diferente instancianan.
E dos maintanan a cuminsa cu un sesion plenario den aula. Durante e sesion aki Pastoor Orman ta papia cu e hobennan.
Ta importante pa tene cuenta cu e parti spiritual tambe. Pastoor Orman no ta un desconoci na EPB Oranjestad. Mas biaha el a yega di tene charlanan p'e alumnonan, cualnan ta hopi motivante, educacional y ameno pa scucha.
E presentacion di Cuerpo Policial Aruba tabata den man di sr. John Larmonie.
Atrobe sr. Larmonie a sa di capta e atencion di e alumnonan cu su manera divertido cu e tin pa







trece realidad dilanti.
Bel ta bati y e muchanan ta keda sinta pa sigui scucha. Su presentacion a trata comportacion di hende den Carnaval.

Sra. Wendy Biesum y sra. Joanne Piña tabata e colaboradornan di Famia Planea. Nan presentacion tabata varia cu diferente video y a focus riba imagen propio, uso y mal-uso di selfie y e medianan social, salud sexual y uso di anti-conceptivonan.

Pa Fundacion Anti Droga Aruba, sra. Sobella Solognier a encabeza un team di studiante di Universidad kendenan tabata haci nan proyecto social.
FADA a bin cu un wega di "jeopardy."
Na lugar di duna charla, pa medio di un wega, hobennan a haña mas informacion encuanto e diferente droganan.

Sr. Patrick Prescott y sr. Pascual Gomez a representa Polis Ambiental. Tabata interesante pa e hobennan scucha e trabao cu Polis Ambiental hunto cu Serlimar tin despues di un parada di Carnaval. E mensahe importante tabata con nos por coopera cu Polis Ambiental durante y despues di Carnaval pa cu nos mesun seguridad.
Pa Fundacion pa Esnan cu Problema di Oido, sr. Wim Willems hunto cu colaboradornan di Quota Club a haci un presentacion riba ki e efecto zonido duru, zonido largo pa hopi tempo tin riba e oido.
A enfatisa riba e importancia di usa e "earplugs." Tambe Quota Club a regala diferente di nan "beertjes" como recordatorio pa cuida bo oido.

EPB Oranjestad ta gradici tur e participantenan pa nan tempo y cooperacion pa haci e Carousel: Ami Den Carnaval otro exito. Masha Danki.

Reconocimento y Certificacion na Hertz Aruba

Sonia Franken y Julia Ras a ricibi reconocimento pa excelencia



SONIA Franken y Julia Ras, representantenan di servicio na cliente trahando na Hertz Aruba recientemente a ricibi reconocimento y certificacion oficial pa nan excelencia den ramo di servicio y benta di huur auto. The Frontline Performance Group a honra e dos empleadonan aki di Hertz, ambos cu experiencia amplio, cu reconocimento special p'e nivel halto di excelencia cu e dos personanan aki ta eherece nan funcion. No solamente ofreciendo servicio top na cliente, pero tambe pa cu nan comprension pa cu influencia grandi cu nan servicio tin riba e compania y riba resultado financiero.

"Nos ta compania #1 di huur auto na Aruba y rond mundo. Como tal semper nos ta busca di e persona corecto pa uni den nos team. Nos ta busca e persona cu ta 'fit' cu nos team existente. Un persona cu ta fit e team di Hertz tambe mester por 'fit' y suscribi n'e mesun sistema di norma y balornan y etica di trabou presenta dor di Hertz. Alabez nos di Hertz, como organisacion tambe ta spera di por ofrece e persona loke e tambe ta busca. Nos semper ta para habri y ta encurasha un y tur cu tin interes den e ramo aki di industria di biahe y transportacion pa aserca nos libremente y aplica pa un posicion serca nos', ta expresion haci dor di General Manager di Hertz Aruba, Vincent Solognier.

Hertz Aruba den varios ocasion a sa di ricibi numeroso y prestigioso premionan for di Hertz International Co. manera p.e.: 'Excellence for Exceptional Customer Service and Revenue Growth ' y asina ta haci esfuerso continuo pa brinda e calidad excepcional den e producto cu e ta ofrece na cliente. Un producto di calidad excepcional tambe mester por wordo compaña cu e miho y mas caluroso servicio na cliente.

Riba potret: Vince Solognier, General Manager for Hertz Aruba, Sonia Franken, Julia Ras y Andy Racz, representante di 'The Frontline Performance Group'.





A logra e asina yama Curaçao Waterbird Census

BIRDSCARIBBEAN, CARMABI, Dutch Caribbean Nature Alliance en colaboracion cu STINAPA a organisa di 12 pa 16 di januari 2015 un workshop riba e Caribbean Waterbird Census (CWC). Como localidad di entrenamento p'e workshop a fungi e Caribbean Research & Management of Biodiversity (www.carmabi.org), cu e aña aki ta celebra 60 aña di existencia.

CWC ta un programa cu BirdsCaribbean a lanta pa studia, tira bista y conserva e Parhanan di Awa residencia y migratorio cu nan areanan di awa necesario.

Parha di awa ta un traduccion di Waterbirds na Ingles, cu ta un indicacion di parhanan cu hende ta mira na canto di awa.

Tambe ta distingui Parhanan di Tera y Parhanan di Lama. Den e CWC ta mantene pa areanan di awa e definicion di e tratado di RAMSAR, esta areanan cu por para te 6 m. hundo bou di awa.

En principio henter e costa di Aruba dus por categorisa como un 'wetland'.

BirdsCaribbean ta organisa e CWC den henter e regio rond di 2 di februari, World Wetland Day. Na Aruba, Spaans Lagoen t'e area nombra den e tratado. Hendenan a lanta e tratado pa sigura cu nacionnan ta destina cierto area di awa pa Parhanan di Awa y asina evita cu ta desaroyanan. Durante e migracion di parha, principalmente rond di primavera, tin sa bula te di e region Artico bin den Caribe y e ora nan ta busca un area di awa pa nan refuel p'e siguiente parti di e biahe.

Mescos cu na otro islanan den Caribe, Aruba tambe a sacrifica hopi di e areanan di awa aki pa entre mas construccion di hotel. Di otro banda e construccion di dam, canalnan di pasa awa den skerpi y di e facilidadnan di trata awa sushi manera Bubali Plas a juist percura pa mas lugar pa Parha di Awa y tambe mas permanente.

Asina mes BirdsCaribbean durante e workshop a vocifera por medio di Lisa G. Sorensen, Executive Director, cu:" The Dutch Caribbean are really important for migratory shorebirds", un categoria di parha den esnan di awa, cu cifranan ta mustra di ta birando menos.

WORKSHOP

E workshop tabata pa siña participantenan e protocol di CWC di conta parha di awa mas e parametronan cu ta midi pa tene bista riba e habitat di e Parhanan di Awa. Tambe durante e workshop a dedica hopi tempo na identificacion di Parha di Awa.

E equipo esencial pa conta parha tabata consisti di verrekijkers, recursonan pa identifica parha mas un buki di tuma nota cu un potlood. Di parti di Directie Landbouw, Veeteelt, Visserij en Markthallen (DLVV) a participa ing. Facundo Franken. Tambe di Aruba a participa dos Ranger di Parke Nacional Arikok mas un miembro di Stimaruba.

Durante e workshop BirdsCaribbean a sugeri pa participantenan sera cabes pa hunto nan keda practica e protocol di CWC, locual esnan di Aruba tambe a haci. Den e workshop participantenan a haya un introduccion di e organisacion di BirdsCaribbean, antes e Ornithological Society for the Caribbean y despues e Society for the Conservation and Study of the Caribbean Birds.

Na 2012 ing. Franken a participa den nan International Workshop to Build Capacity for Seabird Conservation in the Wider Caribbean and the Gulf of Mexico. Actualmente nan eventonan importante ta e Caribbean Endemic Bird Trail pa promove turismo di mira parha y e International Migratory Bird Day.

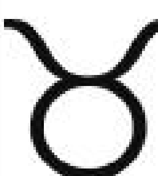
Pa inicia of participa den e CWC subi internet, www.birdscaribbean.org, click ariba ebird caribbean, pa lesa tocante e evento y e instruccionnan pa participa. Pa mas informacion yama 5858102 of mail na info@santarosa.aw

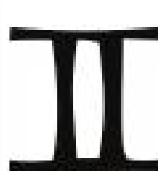
"Everything has beauty, but not everyone sees it"
- Confucius



Horoscop Jan. 31, 2015


ARIES: Dera tur cosnan tristo di pasado y cuminsa un bida nobo di bendicion. No permiti hende intoxica afecta bo ambiente, bo espacio.


TAURO: Bo ta saca bo famia for di problemanan serio. Scucha atentamente e comentario y criticanan di otronan, pero dicidi di sigui loke bo curason ta bisa bo. .


GEMINIS: Nervio ta cabando cu bo si bo no haci algo awor pa controla e situacion cu tanto ta molestia bo. Bo tin hopi cos pendiente.

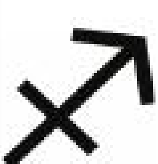

CANCER: Bo ta enfrenta personanan poco responsabel, problematico y iritante, specialmente den bo area di trabou. Aplica dulsura, comprension y tolerancia.


LEO: Profundisa den bo propio ser y analisa bo bida. Bo ta topa un sero di eror haci un y otro bes. Awor bo ta siña. Sali di tur loke ta obstaculisa y perhudica bo.


VIRGO: Bo salud ta coloca awor na prome luga. Duna bo mes tratamento di beyesa y anima y cuida bo mes un poco mas. Descansa y plania loke bo kier logra den bida.

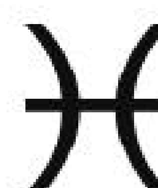

LIBRA: Aplica tecnica di visualisacion creativo pa tur loke bo kier obtene den bo bida. Bo imaginacion personal i encanto ta briya. .


SCORPIO: Bo ta mas spiritual awe. Haci bo trabou di caridad. Un romanse secreto ta florece y bo tin mas sentimento bunita cu ta resalta..


SAGITARIO: Disfruta di e cosnan cu bo ta gusta y demostra loke bo curason ta sinti pa tur esnan cu di berdad ta stima bo. Uza bo imaginacion pa haci bo cas bunita.


CAPRICORNIO: Topa cu hende di bo pasado ta trece exito. Sigui bo instinto al maximo y pusta tur loke bo sa y por.


AQUARIO: Dia di recuperacion emocional. Relacionnan nobo ta enfatisa. Bo ta briya y destaca manera nunca antes den loke ta relaciona cu bo trabou. ..


PISCIS: Sigui gana curasonnan cu bo encanto personal. Propone bo metanan aparentemente imposibel, cu bo ta bay logra.

MEP na Mervin Wyatt-Ras:
Bay siña bo trabou mihor

PARTIDO MEP a tuma nota di un articulo di drs. Mervin Wyatt-Ras atacando lider di MEP. Segun drs. Mervin Wyatt-Ras, MEP a pidi un reunion cu Minister Michelle Hooijboer-Winklaar, pero lider di MEP mes no ta bin reunion. Ta bira tempo pa un hende puntra Mervin Wyatt-Ras si e no ta cansa di yora tras di lider di MEP Evelyn Wever-Croes, pasobra e yoradera aki ta masha infantil.

No ta MEP a yama "vragenuur" cu Minister Hooijboer-Winklaar, ta AVP a yama un "vragenuur'

Mervin Wyatt-Ras ta un ga**ñado y manipu**lado. E sa masha bon cu Minister Hooijboer-Winklaar a bay Parlamento dialuna ultimo den un Vragenuur.

Ningun momento MEP, ni lider di MEP a pidi e vragenuur ey cu Minister Hooijboer-Winklaar. Ta algun Parlamentario di AVP entre nan Jeffrey Kelly a pidi e vragenuur cu Minister Hooijboer-Winklaar, y pues t'e Parlamentarionan ey mester ta presente.

Esnan cu no a pidi e reunion mag di ta presente, pero ta haya 1 minuut so pa haci pregunta!

Un regla masha absurdo, cu ta mustra cu esun cu pidi e Vragenuur tin derecho di haci pregunta, pasobra ta su reunion, segun MEP den un comunicado.

Drs. Mervin Wyatt-Ras sa esaki masha bon y ta gaña scirbi coy loco djis pa desacredita lider di MEP. Of Mervin Wyatt-Ras no conoce su trabou.

MEP ta di conseha drs. Mervin Wyatt-Ras p'e bay studia su reglanan y stop di yora tras di MEP. "Bo mes a scoge pa drenta AVP, carga bo consecuencia!"

Evelyn Wever-Croes:

"Yuda nos muchanan gosa Carnaval sanamente"

E fin di siman aki nos muchanan ta celebra nan paradanan di Carnaval. Como adulto resonsabel pa cuido di nos muchanan, ta nos deber di percura pa nan celebra e fiesta aki na forma responsabel.
Ta importante pa mayornan tene cuenta cu proteccion di nos muchanan. Na prome lugar cuida nan di solo cu bon proteccion, pa nan no kima nan cuero delicado.
Na di dos lugar, duna nan suficiente di bebe y di come pa nan por gosa nan parada.

CUIDO DI OIDO

Cuida oido di nos muchanan. Ta nan oido ta locual cu ta conecta nan cu resto di mundo. Di tur daño cu un dia di parada por causa un mucha, esaki talbes t'esun mas cruel, pasobra bo no ta mira su efectonan mesora. Pero e efectonan ta mes, of tin biaha mas serio, cu por ehempel un kima di solo, of deshidratacion.



Si e mucha ta participa den Carnaval, percura p'e no ta mucho serca di e speakernan. Splik'e cuanto daño esey por haci'e, y percura p'e tene un distancia mas grandi posible di e speakernan.
Dun'e earplugs pa e bisti.
Earplugs bo por haya cumpra na mayoria di supermercado, y si e dia ey bo a lubida di hiba, miembronan di Quota International of Aruba ta bende n'e ruta di Carnaval pa apenas 1 florin.
E earplugs ta baha e cantidad di decibel cu e oido di e mucha ta wordo exponi na dje, mientras cu e por sigi gosa di e musica di Carnaval.

Si un mucha wordo exponi durante henter e parada na musica demasiado duro, aparte cu ta causa daño permanente na su oido, e ta causa tambe otro problema, p.e., dolor di cabes, malestar di stoma, problema pa concentra.
Si bo yiu keda cu un sonido den su orea despues di parada, esey ta señal di daño permanente caba.
Aparte di esaki tin mas cu nos por haci pa nos muchanan por gosa nan Carnaval. No bebe demasiado, pasobra esey por daña e gozo di e muchanan.
Y tene cuenta cu otro den trafico, core trankil y no causa inseguridad den trafico.
Ban yuda nos muchanan celebra nan fiesta na forma responsable. Asina nos tur por gosa trankilamente di nos Carnaval, t'e mensahe di líder di MEP, sra.Evelyn Wever-Croes.



Reconocimento

61 hubilario den enseñansa

MINISTER Michelle Hooyboer-Winklaar a acerca varios directiva di scol pa entrega nomber di hubilarionan. A uza e nombernan entrega pa prome biaha den un forma uni pa reconoce 61 persona trahando directamente den enseñansa, pa nan 25, 30, 35 y hasta 40 aña den servicio.

Ta trata aki di docentenan, pero tambe personal di Departamento di Enseñansa y Biblioteca Nacional di Aruba.

Educacion tin como meta principal, amplia conocemento pa crecemento personal, prepara hoben pa trabao den futuro, haci e mucha un bon miembro di sociedad, p'e tambe por contribui mañan na mehoracion di su famia, su bario su comunidad, asina Minister Hooyboer-Winklaar a dirigi su mes na tur e invitadonan presente na Fort Zoutman na ocasion di otorgamento di reconocimento pa nan añanan di servicio, den forma di un appel cu ta simbolisa educacion, traha p'e conocido artista Ciro Abath.

Na S.M.O.A tabatin 3 docente cu a cumpli 25 aña den servicio, Anette Bredi, Herman Balentijn y Ricky Quandt. Tur ta docente na Colegio Arubano.

S.K.O.A a conta cu 22 nominado for di cual 4 a cumpli 25 aña di servicio, Juanita Gomez Rasmijn di Anglo Kleuterschool, Lucita Regales Wernet di Cayena Kleuterschool, Hugo Varsseveld di La Salle College, Susan Haime di Colegio Frere Bonifacius.

Un total di 5 persona a cumpli 30 aña di servicio, Lai Oing Cheong Carti di Rosa College, Jeanet de Windt di Colegio Bon Bini, Omayra Geerman Deluvia di Maria School, Nouris Mata di Colegio Ora Ubao, Mildred Tromp Thijzen di Scol Caiquetio.

Esnan cu a cumpli 35 aña di servicio y a ricibi nan appel cora tabata Pedro Tromp di Sint Anna School, Lidia Croes Leest di Colegio Laura Wernet Paskel, Calendario Boekhoudt di Colegio Ora Ubao, Ovito Tromp di St. Anna School, Evelina Felten Daniadi La Salle College y Ruben Werleman di Maria College.

Esnan cu a cumpli 40 aña den servicio tabata Petra Flanegin di Cayena Kleuterschool, Angela Correa-Wernet di La Salle College, Glenda Maduro di La Salle College, Yvonne Pourier Figueira di La Salle College y Winston Ho Sing-Loy di Colegio San Augustin.

Na Stichting E.P.B, un total di 3 persona a cumpli 25 aña di servicio. Nan ta Adolf Boekhoudt, Maria Kelly y Vivian Hazel-Nedd. Preciliono Wouters a cumpli 30 aña di servicio, mientras Lucienne Dumfries-Hamilton y Candelaria Dirksz a cumpli 35 añadi servicio. Richard Wout a cumpli 40 aña di servicio na SEPB.

Kedando den mundo di enseñansa, na Biblioteca Nacional tambe a conoce su hubilarionan. Rufina Vrolijk a cumpli 30 aña trahando, mientras cu Belkys Flores, Lourdes Croes y Johnny Koolman tur a cumpli 35 aña di fiel servicio.

Na Departamento di Scolnan Publico, Editha Tromp a celebra e hecho cu 25 aña pasa el a drenta servicio.

Na Inspectie van het Onderwijs a celebra cu 25 aña pasa Leroy Hoen a cuminsa traha.

Un total di 7 docente di D.P.S a cumpli 25 aña di servicio. DonaldAngela, di IPA, Viveca Franken di Conrado Coronel, Yamila Hoeverts Kock di EPI/TBS/CEDEHM, Adolfo Koolman di IPA, Madeline Tromp di Kudawecha, Carmen Simon di Conrado Coronel y Marjorie Imperator-van der Biezen di Conrado Coronel.

Tambe tabatin docentenan cu a celebra 30 aña di servicio na DPS, den persona di Ena Lewis di Scol Preparatorio Washington, Natalie Carlo di IPA, Jenny Boekhoudt Tromp di Emmaschool, Swinda Winterdaal Ras di Scol Basico Washington, Hyacinthia Clarck di EPI, Aura Arends di Emmaschool.









Esnan cu a cumpli 35 aña di servicio na DPS tabata Ingrid Lande di Conrado Coronel, Diaña Pietersz Gonzales di Bureau Traimerdia y Evelina Tromp di Scol EPI. Ta bon pa menciona cu Ingrid Gietel di IPA a celebra 40 aña di servicio.
Pa 25 aña di servicio trahando na Departamento di Enseñansa ta Miriam van der Linde, Miranda Bareno y Rigoberto Koolman.
Pa 30 aña di servicio a celebra Is Rasmijn-Tromp y 35 aña di servicio Roland Solognier. Sin lubida Armando Connor TBS for di SKOA na Afdeling Onderzoek en Statistiek, cu a cumpli 25 aña di servicio.

Esaki t'e grupo cu a sa di enfoca con y kico por haci pa cumpli cu enseñansa. Cu a duna importancia na balornan, duna cuido y atencion y asina e importancia di ta servicial, di ta un profesional, cortes y di bon manera.
Tur a sa di eherce e tarea di mas importante y grandi den mundo di enseñansa y educacion cu un meta esun di mehora un comunidad.
Cabesante di Scol Laura Wernet-Paskel, esta Eta Figaroa-Geerman, kende lamentablemente no por tabata presente pa motibo di kebrante di salud a laga recita un poesia dedica na tur e hubilarionan.

Pa añanan largo maestro, bo a haci bo maximo esfuerso pa duna e mucha confiansa cu e por! Pa duna e mucha un bon fundeshi pa su futuro. Maestro bo ta di gran balor, Bo a desplega trabaonan extraordinario. Cu vision bo a bay pa bo mision. Maestro, bo a inspira, motiva, stimula y educa.
Pabien na tur cu a cumpli 25, 30, 35 y hasta 40 aña sirbiendo enseñansa di nos pais.





Dia 12 di maart ta Dia Mundial di Riñon

ImSan ta celebra **"Siman di Riñon"** di dos siman di maart



INTERNACIONALMENTE ta celebra Dia Mundial di Riñon tur di dos diahuebs di luna di maart. Un dia dedica na promove e importancia di nos riñon y e riesgo di un dia por carece di e funcion di e organo vital aki pa nos curpa.
Instituto Medido San Nicolas, ImSan, ta den preparacion pa un siman di conscientisacion na maart.
Mayoria hende ta na altura cu ta bon pa biba un bida saludabel. Den siman di 8 pa 12 di maart, ImSan lo enfoca riba biba saludabel pa y cu bo riñonnan.

Nos riñonnan ta produci orina, asina nos ta elimina substancianan/toxico for di sanger y regula awa den nos curpa. Ademas di esey nos riñon ta produci cierto hormonanan hopi importante.
Ora cu bo riñonnan no ta traha bon mas, bo por scoge pa haci un tratamento cu ta re-emplasa e trabou di e organo vital aki. E tratamento aki yama dialisis.
Na Aruba tin ± 150 hende cu ta biba cu un of otro forma di dialisis. E cantidad di paciente di riñon mundialmente ta subiendo.
Transplante di riñon tambe ta un posibilidad.

Tin ± 30 paciente cu ta bibando cu un transplante di riñon aki na Aruba. Meta di ImSan ta pa conscientisa pueblo di Aruba pa cuida e riñon y baha e risico pa fayo di riñon. Movecion ta importante pa tene curpa saludabel. Ora bo ta fit bo ta reduci bo presion (bloeddruk) y asina reduci e risico di malesa di riñon.

Pesey diadomingo dia 8 di maart ImSan lo habri siman di riñon na ImSan San Nicolas cu un "fun biketour" gratis pa un y tur.
Si acaso bo no tin bicicleta, Radio Shack y Tribike Aruba a sera un deal special cu ImSan, pa huur bicicleta na Imsan mes e dia di "biketour". E evento ta start for di 5:30pm na ImSan y lo core un distancia di 11 km. Tur interesado por inscribi na "On The Rocks Café" of na ImSan San Nicolas desde dia 20 di februari 2015.

Preveni ta mihor cu arepenti. Keda pendiente pa un siman di conscientisacion via media caminda e enfoke lo ta pa preveni enfermedadnan di riñon. ImSan lo tin diferente programa di television y radio pa duna mas informacion.
Tratamento di enfermedadnan di riñon ta posibel. Dia 11 di maart entre 7:00pm pa 9:00pm lo tin un anochi informativo na ImSan.
Aki lo duna informacion na pueblo over di tratamento pa enfermedadnan di riñon. Ta invita un y tur pa atende na e charla aki y asina ricibi tur informacion di e tiponan di dialyse, dieet special y transplante di riñon.

E siman di conscientisacion lo culmina cu un Health Check Nacional riba Dia Mundial di Riñon, esta 12 di maart. Esaki lo sosode entre 8:00am te cu 12:00pm. na ImSan mes.
Un invitacion special ta bay na henter comunidad pa pasa haci nan chekeo riba e dia aki. Aña pasa un total di 150 persona a registra pa controla.
Riba e dia aki lo check presion, sucu, peso y lo duna mas informacion tocante e stapnan necesario pa un bida saludabel.

BAN CELEBRA RIBA 12 DI MAART 2015
ImSan ta invita tur ciudadano pa bebe un glas di awa pa celebra bo riñon. Esaki ta un gesto simbolico pa corda cu nos riñonnan ta organonan vital y cu nos mester cuida nan.
Asina ImSan ta conscientisa tur hende den nan manera di biba.
E ta un manera di ilustra e necesidad y conscientisa riba e riesgo, peliger y e molester di enfermedad di riñon.

Si acaso bo lo kier join e celebracion internacional, saca un potret di bo persona of bo grupo, bebiendo awa y regalando un glas di awa. Tweet e potret na @worldkidneyday (#ImSan) cu un mensahe: "Today I celebrate #worldkidneyday. I drink and give a #glassofwater because #isupportwkd #ImSan #Aruba".
Por comparti e potret riba facebook tambe na https://www.facebook.com/worldkidneydayofficial.
Y si bo no tin acceso na rednan social pero kier aparece tog den galeria di potretnan di www.worldkidneyday.org por manda bo potret na info@worldkidneyday.org



Arubianonan den exterior

Mester haya mihor bista di nos mercado di trabao

Den combersacionan cu ATIA y AHATA Minister drs. Paul Croes a mustra di lo desea un forma pa studiantenan cu termina nan estudio haya un mihor bista riba trabaonan di nivel na Aruba. "Nos ta papiando di trabao y posicionan mas halto den sectornan aki na Aruba.
No por t'asina cu nos ta equipa nos Arubianonan cu conocimento y nan no ta bolbe Aruba", Minister a bisa.

Tin varios factor cu ta obstrui Arubianonan cu caba nan estudio pa bolbe Aruba. Un factor cu ta wordo menciona, t'e debe di estudio (DUO).
Pero n'e momentonan aki tin un otro factor, ta cu e studiantenan no tin un bista amplio riba funcionan di nivel halto.

"Nos mester yega na un acuerdo cu nos partnernan social p'e informacion aki bira conoci na nos profesionalnan. Unabes cu esaki ta cla, e ta keda n'e profesional si e ta dicidi pa bolbe bek su pais.

Tin varios sector na Aruba tambe n'e momentonan aki mester wordo stimula por ehempel e sector di cuido, unda tin un necesidad pa trabao", Minister Paul Croes a mustra.
Lo inicia un proceso unda mira e forma p'asina percura p'e funcionan aki mira mas acesibel y tambe mas conoci serca nos profesionalnan.
Minister Croes ta pensa cu Departamento di Trabao hunto cu Departamento di Progreso Laboral cu e partnernan social por yega n'esaki.

Tratamento di cancer na Aruba no ta un luho sino un necesidad





DRS. Mervin Wyat-Ras, durante conferencia di prensa di fraccion AVP, a informa cu e comision parlamentario encarga cu Asunto Social y Salubridad di Parlamento diamars mainta a bishita IMSAN. Aki e Director dr. Joel Rajnherc hunto cu dr. Nuboer y sr. Croeze a duna e Parlamentarionan un recorido cu splicacion amplio. Miembronan di Parlamento presente tabata sra. Lorna Jansen-Varlack, sres. Norman Roos, Donny Rasmijn y sra. Wyatt-Ras, acompaña pa Griffier mr. Jacqueline Williams.E.o. por a mira e seccion di Dokternan di Wowo, e consultorio di dokter y specialistanan, e Dialyse Centrum, Wondenpoli, Diabetisch Centrum, Eerste Hulp, Röntgen y e seccion pa haci drugtest. Alabez por a tuma nota di espacionan ainda desocupa pa haci operacion, dagopname, sterilisacion y unda lo por ubica e Centro di Oncologia.
Hunto cu Hospital Baptist di South Florida, ya for di basta tempo, Gobierno ta den deliberacion pa por bay ofrece Radiotherapia y a lo largo Chemotherapia.
Pa cu esaki tin cu amplia y adapta un parti di e edificio e.o. cu un bunker. E bentaha di esaki manera lo ta diverso, e.o. pa evita cu pacientenan despues di haya un mal noticia cu tin cancer ademas tin cu bay den exterior durante 6 siman pa tratamento, locual tin impacto riba famia di e paciente, especial yiunan cu ainda ta bay skol of ta mas chikito, y emocionnan di e paciente. Ademas esaki ta trece gastonan cune.
Positivo ta alabez di tende cu desde recien pacientenan por haya nan Avastine Prik (ora tin daño na e retina) na IMSAN mes, sin cu nan tin cu bay den exterior p'esaki. Ta trata di mas o menos 500 paciente pa aña. Esaki sigur ta conveniente p'e paciente y a lo largo lo spar placa. IMSAN ta den deliberacion cu otro instancia y cu Hospital pa yega tambe na cooperacion cu otro pa por ofrece e paciente e cuido mas optimal y alabez serca di cas pa loke ta trata wowo. Aki lo por haci operacionnan na IMSAN.
Pa loke ta trata dialyse ya caba IMSAN ta duna un bon servicio na pacientenan. Den futuro si tur cos bay bon nos hendenan lo por ricibi nan tratamento pa combati cancer serca di cas.
Drs. Mervin Wyatt-Ras a haya e recorido hopi interesante y por a nota cu e edificio di IMSAN tin espacio suficiente pa sigui desaroya cuido calitativo na pacientenan. Si por a nota diferente eror den construccion manera e.o. liftnan cu no ta suficiente grandi pa transporta un cama di hospital, isolacion inadecuado pa un hospital, brandtrap cu no ta suficiente sigur pa ora di emergencia y un espacio cu lo no ofrece suficiente proteccion den caso di biento fuerte.
Cu un Centro di Oncologia situa den IMSAN sigur lo por brinda cuido no solamente na pacientenan local, pero tambe n'esnan cu ta bin di otro islanan den Reino y tambe na personanan den region. Asina por desaroya turismo medico.
E pacientenan lo por keda den hotel cu lo ser construi na Seroe Colorado y goza di trankilidad y nos beachnan di pariba. Esaki sigur lo contribui na nos desaroyo economico y diversifica nos turismo. Parlamento ta keda den espera di un presentacion mas extenso.
Wyatt-Ras ta comenta cu ta di importancia pa nos por desaroyo cuido di calidad y cu nos por coopera cu otro paisnan den Reino. E Parlamentario ta menciona cu pronto nos lo tin un congreso aki na Aruba pa delibera encuanto cooperacion. Aki ta necesario alabez cu aki mes na Aruba tambe tin cooperacion entre e instituto, director y directivanan, y tambe entre profesionalnan.
Wyatt-Ras ta remarca finalmente cu remarcable tabata ausencia di oposicion durante e bishita aki, sin cu a duna notificacion. Dor di esaki e Parlamentarionan ausente a perde e oportunidad pa mira y haya informacion importante como preparacion pa discucion riba e topico tan importante cu ta salud di nos pueblo y nos futuro generacion.

E derecho di un victima di abuso sexual pa entrega keho contra e abusador sexual no lo caduca nunca

PARLAMENTO completo a pidi Minister di Hustica, mr. drs. Arthur Dowers pa percura pa haci e cambionan necesario den ley pa percura pa un abusador di mucha no scapa su castigo nunca.
Articulo 1:145 inciso 2 ta regla e asina yama "verjaring", esta caducacion di e derecho pa husticia persigui un criminal.
Den casonan unda e castigo ta cadena perpetua so, e derecho pa persigui no ta caduca, pues den caso di un asesinato p.e. pero na varios pais Europeo, a base di e Tratado di Conseho di Europa Encuanto e Proteccion di Mucha contra Exploitacion y Abuso Sexual (Council of Europe Convention on the Protection of childeren against Sexual Exploitation and Sexual Abuse) a cambia nan leynan nacional pa inclui e proposicionan di e tratado aki.

Segun e Parlamentario, mr. Desiree de Sousa Croes, entre e cambionan ta duna un expancion na e derecho di e victima pa entrega keho contra e abusador.
Na Hulanda a scoge pa un criteria cla: E termino (verjaringstermijn) cu un delito ta caduca ta wordo kita ora ta trata un crimen cu tin un castigo di12 aña of mas y tambe pa crimennan moral (zedenmisdrijven) contra personanan menor di 18 aña cu ta hiba un castigo di 8 aña of mas.

N'e momentonan aki un persona cu a wordo abusa como mucha, e mes por duna keho contra su abusador, for di momento cu e bira mayor di edad te 20 aña despues.
Cu e cambionan proponi e victima lo keda pa henter su bida cu e derecho pa mustra ken tababa su abusador tempo e tabata mucha, segun mr. Desiree de Sousa Croes.
Abusador di mucha, di 20 aña, manera e ta awor den nos leynan, pa "no caduca".
Solamente si e abusador tabata un hoben di menos cu 16 aña, e derecho lo caduca.
Pero un abusador sexual di mucha di mas cu 16 aña lo por wordo persigui pa resto di su bida.
Esaki ta un logra importante pa proteccion di mucha y e victima adulto di abuso sexual den nos comunidad.

Documentario di Cultura di Calypso na Aruba realiza pa dos talentonan local

AWE nochi durante evento final di Caiso & Soca Monarch na Carnival Village na San Nicolas, lo bay tin un atraccion hopi interesante pa tur esnan cu acudi n'e gran evento musical Carnavalesco aki.
T'asina cu e documentario traha pa nos propio yiunan di tera, Gregory Richardson y Sharelly Emanuelson "Mighty Lords, Kings and Queens, Calypso and the politics of Recognition" lo wordo pasa e anochi aki tambe.
E documentario lo ta pasando bou di un tent ubica n'e e Carnival Village mes unda cu tur esnan cu ta bay pa disfruta di e nos artistanan competiendo p'e corona di Caiso y di Soca Monarch lo por pasa un rato y conoce mas di e historia ancra den e ritmonan musical aki.
Dunando un poco mas informacion di e documentario aki, Minister Otmar Oduber a conta cu na 2013, Gregory Richardson y Sharelly Emanuelson a cuminsa traha riba un proyecto cu e meta di documenta y publica tanto den forma di video y skirbi, informacion valioso relaciona cu e cultura di calypso riba nos isla. Nan punto di salida tabata cu Calypso ta hunga un rol importante den historia di Caribe como e "voz marginaliza".
Un di e metanan di documenta e arte aki pa Gregory y Sharelly tabata pa documenta e forma di arte aki, cual tambe ta forma parti di e cultura di Caribe Hulandes.
E documentario aki trata refleha e diversidad y historia di di comunidad Arubiano y ta trece dilanti e pensamento di varios musico riba e forma di arte di Calypso y Roadmarch/ Soca na nos isla, cual porcierto tin su raiznan na San Nicolas.
Minister Oduber ta invita un y tur pa pasa n'e tent y conoce un poco mas di e historia di nos cultura di Calypso y tambe sostene nos talentonan local.



"GRATITUD"

28 januari 1975- 28 januari 2015

DIA 28 di januari 2015 mi ta celebra 40 aña como autor y poeta di Aruba. Mi ta duna danki na Tata Todopoderoso p'e don precioso cu El a regalami, Mi yiuinan, esposo, nieto, nuero, mi rumannan y famia. Specialmente e pueblo di Aruba cu tabatin confiansa den mi pa a scirbi pa nan. Tambe un danki na Diario, Solo di Pueblo, AWEMainta y Bon Dia Aruba cu a publica mi poesianan. Un danki na SETAR N.V. , sra. Suzy Maduro kende a kere den mi cu un donacion chikito pa mi ta bal un miyon pa mi logro na Las Vegas. Cu orguyo mi por bisa e prome Arubiana cu a trece un trofeo cas. Tambe un danki n'e periodistanan pa ta cla pa mi momento di yama nan pa un rueda di prensa. Mensaheronan di Pueblo manera mi ta yama nan. Danki di curason y cu Dios Bendiciona cada un di boso. Mi porta ta y lo keda semper habri pa mi pueblo stima. Aruba bo ta Mi Isla Bendiciona.
Boso Sirbidora di Semper ,
Sra. Omaira I.Rodriguez-Britten

Na Memoria di

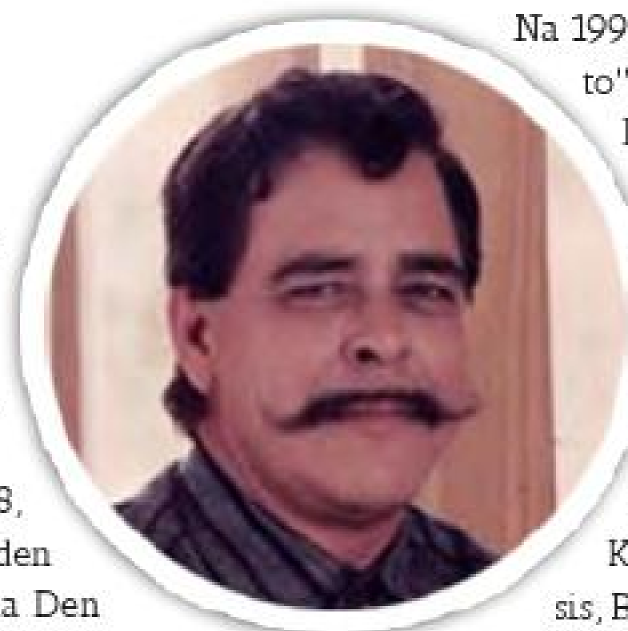
Mario Dijkhoff, gran lingüista a bay laga nos inesperadamente

mihor conoci como "Maiky"

DEPARTAMENTO di Cultura Aruba a ricibi e tristo noticia dialuna 26 di januari 2015, cu otro gran baluarte di nos cultura riba tereno di literatura, e idioma Papiamento, sr. Mario Asintho Dijkhoff, mihor conoci como Maiky, un gran Lingüista a bay laga nos inesperadamente.Mario a nace na Aruba riba dia 24 di april 1950. Tabata casa cu Ruth Dijkhoff (d.f.m.) y hunto nan tin dos yiu, Gregory y Maiky. Su casa a muri un par di aña pasa. Su partner actual ta yama sra. Joanne Paula.

Despues di a caba su scol secundario aki na Aruba, Mario a sigui na 1970 pa 1977 su estudio di Spaño y literatura Spaño na Universidad di Amsterdam, Hulanda. Na 1978 pa 1984 a haci estudio di Filologia (Taal- en Letterkunde) Romano den idioma Spaño y Portugues. Su materianan secundario tabata Lingüística General y Lingüística Comparativo na Universidad, Westfalische Wilhelm Universiteit na Münster, Alemania.
Di 1984 pa 1986 a termina pa docente di Filologia, Lingüística y teoria di idioma crioyo na Universidad di Paderborn, Alemania.

Dia prome di maart 1986, sr. Mario Dijkhoff a drenta servicio di Gobierno di Aruba na Departamento di Enseñansa, caminda e ta traha te na ultimo, cu un intermedio di 1990 pa 1994 na Instituto di Cultura Aruba den Maria Convent na Playa.
Durante añanan 1994 pa 1996 ta fungi como docente na Instituto Pedagogico Arubano (IPA) pa e curso Papiamento Grado 3 den e vaknan di gramatica, fonetica y fonologia.
N'e mesun añanan ey ta traha como consehero na oficina di Minister di Obra Publico, Salubridad Publico, Asunto Social, Cultura y Deporte.
Entre añanan 1996 pa 1998, Mario ta representa Aruba den Union Europeo, staciona na Den Haag, Hulanda.



Di 1998 ta bolbe bek Aruba y ta traha te cu ultimo na Departamento di Enseñansa, seccion di Desaroyo di Curiculo. Den un periodo di 22 aña, Mario a traha incansablemente, tanto den y pafo di Departamento di Enseñansa pa su idioma Papiamento, den ora di trabou y den su tempo liber. Mario tin masha hopi publicacion relaciona cu Papiamento. Su publicacionnan a cuminsa cu su edicion na 1976 di "Bocabulario Papiamentu-Ulandes/Ulandes-Papiamentu", cu a conoce un reedicion na 1978.
Na 1980, Mario y su colega Magali Vos-de Jesus (d.f.m.) a publica "Dikshonario/Woordenboek: Papiamento-Ulandes/Ulandes-Papiamento".
E diccionario aki a conoce sigur un 6 edicion.
Na 1984, e ta publica Ortografia di Papiamento na Münster, Alemania. Editor: M. Dijkhoff.

Na aña 1989 Mario ta realisa e Analisis di Sandhi, su funshon i entonashon principal. Un articulo cientifico publica den: Homenahe na Raúl Römer, Produkshon: Frank Martinus, ILA 1989, Curaçao.
Den aña 1991 y 1993, e ta publica tomo un y dos di e metodo "Papiamento voor beginners", boek 2 A y "Voor Beginners", boek 1, Papiamento Un pa Un, te ainda masha pidi. Edicion: Mario Dijkhoff. Na mesun aña 1991 ta publica e buki "Proverbio y Dicho di Aruba" y "Spell-Checker Papiamento.
Na 1997 Mario ta publica "Proverbio y Dicho di Aruba" (Ampliacion di Proverbio y Dicho 1991), Edicion: UNOCA.

Na 1998 ta bini cu un "Spell Checker Papiamento", (Ampliacion di Spell-Checker 1991) na Den Haag. Na aña 2000 ta sali riba mercado su buki "Gramatica di Papiamento" y na 2001 "Terminologia Gramatical".
Na aña 2002 Mario Dijkhoff ta publica: Sinonimo y Reduplicacion.
Nos por bisa cu banda di e bukinan aki tin contribucion di Mario tocante gramatica y ortografia den revista manera Kontakto Antiano, Progreso, De Klok, Enfasis, Bringawaya, den coleccion di Homenahe na Raúl Römer y den corant manera Beurs- en Nieuwsbericht y Bon Dia Aruba.
Mario su trabou tabata grandi y ta hopi importante pa menciona, cu Mario Dijkhoff, cariñosamente yama Maiky a haci hopi trabou di coreccion y di redaccion di tur sorto di texto cu mester publica.

Na 2008 ta ricibi e Premio di Papiamento "Cadushi di Cristal", pa su meritonan:
Su trabou como Lingüista;
Su contribucion na aceptacion y conservacion di Papiamento den comunidad;
Su trabou Literario;
Su trabou den preparacion di docente y corector.
E 4 argumentonan aki tabata decisivo p'e hurado duna su recomendacion pa otorga e premio "Cadushi di Cristal 2008" na su persona. E hurado e temp' ey a consisti di: Sra. Joyce Periera, Srs. Wim Rutgers y Ito Tromp.
Aruba ta perde otro gran baluarte di cultura, Lingüista, autor di varios publicacion y un gran persona den Mario Dijkhoff.
Departamento di Cultura Aruba, Director, Staf y Personal a extende palabra di condolencia na su partner Joanne Paula, su yiunan Gregory y Maiky, demas famia, ex – coleganan, conocir y amigonan. Mundo di Literatura ta di luto. Cu Maiky sosega na Paz.

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cu hopi tristesa na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Papa Dios
y tur loke ela nifica pa nos, nos ta anuncia e fayecimento inespera di nos Mama,nos Wela , nos ruman
y tanta stima:



Filomena Maria Figaroa

Cariñosamente yama:
Mami, Ma, Ma Filo, Mama Filo,
Tanta Filo, Mena
*02-08-1949 †29-01-2015

Na nomber di su unico yiu stima: Verona Orman
Su nieta(o)nan stima: "su preti wowonan": Zyonn Croes y Alysha Croes
Mescos yiu stima: Carina Winterdaal
Manera su nieta(o)nan stima y masha pega: Charlaynne "Lula" Santos Diaz, Charrick Winterdaal, AJ Figaroa, Ambar Suarez, Noelia Orman.
Tata di su yiu: Luis Orman
Rumannan stima:
† Juan Pedro Kelly y famia
† Rosa y Tarsisio Semeleer y famia
†Jose Figaroa y famia
†Magdalena y Walty Winterdaal
†Augustin Figaroa y famia
†Marcelo Figaroa
Juanita Navas y †Querino Navas y Famia
Francisca"Alicia" y Thomas "Mommy " Tromp y famia

Su sobrina(o)nan stima:
Margarita y Lionel Constancia, Darlene, Mercedes van der Linde-Semeleer, Rosalinda y Miguel Guzman, Osric, Roselyn, Glen, Bryan, Lilian Semeleer, Liram Vivian Semeleer, Robertico y Grace Semeleer, Robert, Evelyn Kelly, Edmund, Chrystalle , Jorge y Orlanny Kelly, Jomar, Jordan, Jorlanny, Julie y Brian Zimmerman, Shayenne, Tyron, Jued, Bryshavienne, Dorothy Kelly, Gabriela, Jean Patrick Figaroa, Rawy, Brandy, Ursula, Aldrick Figaroa y Agda, Lucile y Alexis Suarez, Remy Figaroa, Niurka Figaroa y Maarten, Maureen Figaroa, Anis,Amal, Ignanda y Shensley Geertruida, Linsienne, Ashanti, Shellienne, Anna Lucia y Eladio Montas, Kimberly, Ethan, Jaythan, Leander y Angie Navas, Anne Marie, Joshua, Jozef Tromp, Francis Tromp, Melysa Tromp, Jessy y Deco Cecilia, Radley, Pharrel, Afshanti, Rafael Santos Diaz

Prima(o)nan, ihanan stima, comer y compernan, bisiñanan
Amigonan di cas: Ina Christiaans y famia, Shari y Shahaira y famia, Emiliana Tromp y famia, Salome Krozendijk y famia, Rebecca Geerman y famia, Philomena Vrolijk y famia, Fabian Werleman y famia, Crispina Figaroa, Luisna y famia, Elize Thomasa y famia, Aura Guzman, Willy y Melida Osorio-Guzman, Anna Alvarado-Sanchez

Demas famia: Figaroa, Orman, Croes, Kelly, Semeleer, Guzman, Britten, Tromp, Geerman, Winterdaal, Navas, Santos Diaz, Constancia, van der Linde, Guzman, Rada, Lacle, Sanchez, Zimmerman, Cecilia, Boudih, van Rooij, Geertruida, Angela, Montas, Simon, Suarez, Christiaans, Eckmeyer, Halley, Gei, Flanegin, Arends, Osorio, Schwengle.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 2 di februari 2015 na Misa Santa Anna na Noord di 2'or pa 4'or di atardi despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.
For di 2'or e restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa den misa.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Invitacion

Pa medio di esaki yuinan, nietonan y bisanietonan y rumannan y demas famia kier a invita tur famia, bisiña, amigo(a), conocirnan pa asisti na un Santo Sacrificio di misa pa recorda e prome aña di fayecimento di:



Sra. Bertha Oduber-Yarzagaray

Cu lo tuma lugar diamars 3 di februari 2015 na misa Santa Filomena na Paradera pa 7'or di anochi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Concidera esaki como un invitacion personal.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici cada persona cu a comparti e dianan dificil aki cu nos. Danki na tur cu a compaña nos den nos momentonan di tristesa pa cu fayecimento inespera di



Drs. Mario A. Dijkhoff

Danki pa tur yamada, mensahe, bishita, pues pa tur e atencion cu nos a ricibi. Un danki special ta bay na S.E.H, na e enfermeranan di piso 4 y na Dr. Rivera Gasca pa tur su esfuerso. Na Aurora Funeral Home pa nan bon trabou.
Na Venny y Glenn pa nan bunita canticanan y na tur su coleganan y ex-coleganan.
Tambe na tur famia, conocirnan, amistadnan y tur su amigonan.

Na mes momento nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Sta. Filomena na Paradera:

Diasabra, 31 di januari 2015 pa 7:00 pm.
Dialuna, 2 di februari 2015 pa 7:00 pm.
Diahuebs, 5 di februari 2015 pa 7:00 pm.

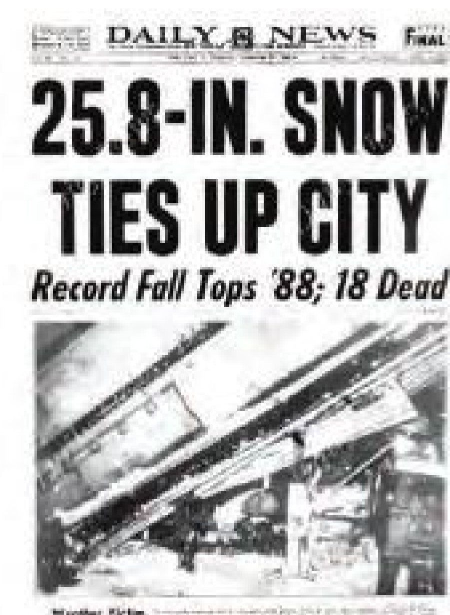
Danki un bes mas na nomber di su yiunan y di henter famia.

Mihor Coyon cu Dios Pordon

Recordando e caida di sneu mas grandi di siglo pasa na New York

Pa: Clyde Harms




DAILY NEWS FINAL

25.8-IN. SNOW TIES UP CITY

Record Fall Tops '88; 18 Dead

MIENTRAS mi ta mira e reportahenan sin fin di e "blizzard" di 2015 riba CNN y otro canalnan di TV Mericano, mi pensamento a bay bek na 1947 dia cu New York a experencia e caida di sneu mas grandi di siglo pasa.
Tabata dia 26 di december. Mi tabata studiante na Rutgers Prep. School na New Brunswick, NJ, y mi tabata pasando vakantie di Pasco na cas di mi omo na Brooklyn.

Contrario n'e pronosticonan di servicio meteorologico cu e pueblo di Merca a haya di e "blizzard" e aña aki, e tormenta di sneu di 1947 a haci su entrada manera un ladron den scuridad di anochi.
Normalmente e tormentanan ta yega New York di west, pero esaki a bin di Atlantico y ainda no tabata existi facilidad pa pronostica mal tempo riba lama. El a coy e ciudad completamente di sorpresa y despreveni.

Ora cu nos a lanta mainta dia 27 e cayanan tabata cubri completamente cu un capa blanco y e sneu tabata cay keto bay.
Y asina e sneu a keda acumula henter dia. No duro, pero firme.
E titular di Daily News (mira adhunto) ta menciona 25.8 inch, pero e medida oficial den Central Park tabata di 26.4 inch of 67 cm, kibrando e record tu tabata existi desde 1888! E record nobo aki a keda intacto te 2006, durante 59 aña!

Cu tur e pronosticonan cu Alcalde y Gobernador di New York y otro estadonan di New England a ricibi, nan a adverti tur ciudadano pa tuma precaucion y nan a pone restriccion di ta riba caya.
E pueblo a scucha nan gobernantenan. Nan a prepara nan mes y nan a keda cas.
Naturalmente, tabatin algun excepcion, pero e polisnan aya tambe ta bisa "Bo faya, bo ta haya".
Un señora cu a accidenta riba un caya di NY a haya ayudo di polis pa move su auto, pero tambe el a haya un but di $300.
Adhunto un foto di un caya na New York na 1947.

Danki n'e advertencianan di e gobernantenan y cooperacion di gran mayoria di ciudadano, a evita hopi sufrimento y e departamentonan responsabel por a haci e cayanan limpi atrobe den poco tempo.
Na 1947 e situacion tabata completamente diferente.
Como e tormenta a sorprende tur hende, e cayanan a keda yen di auto cubri cu sneu cu no por a wordo hala y Departamento Sanitario no por a haci nan trabou.
Daily News ta raporta cu e prome dia ya tabatin 18 morto na NYC causa p'e tormenta.
Eventualmente, e tormenta a cobra 77 victima den e region. E aña aki, danki n'e bon preparacion, tabatin apenas dos morto.

Awor cu e tormenta a resulta hopi menos peligroso cu a wordo pronostica, tin hende ta critica e gobernantenan p'e pasonan drastico cu nan a tuma.
Ami ta pensa diferente: Mihor ta bon prepara pa algo cu no a sosode, cu no ta prepara pa algo cu sí a sosode.

Mi ta spera cu nos gobernantenan tuma e blizzard di 2015 como ehempel dia cu nan tin di haci un decision tocante seguridad di nos pueblo si un horcan mester yega cerca di nos isla.
Nos pueblo tambe mester corda cu ora tin mal tempo no bay riba caya pa haci coy'caweta
Manera mi wela tabata bisa: Mihor coyon, cu Dios pordon.
clydeharms@yahoo.com

Leyenda pa e potretnan adhunto:

Front page di New York Daily News di Diasabra 27 di december, 1947.

Un caya di New York despues di e blizzard di 1947. Nota tur e autonan riba caya.

Reconocementonan special

di departamento na Caribbean Palm Village Resort



E DEPARTAMENTO encarga cu e operacion combina di Front Desk y Hotel Reservations na Caribbean Palm Village Resort a wordo reconoci recientemente cu Premio di Departamento di Aña p'e hecho cu nan ta mantene e standard di mas halto durante henter e aña y ta provee servicio di cliente di alta caliber na doño y huespednan di e resort.

E premio tambe ta nifica cu nan a logra e metanan di nan departamento, cualnan a wordo aproba pa Hunta Directiva, y tambe cu nan a logra top evaluacionnan den Encuesta di Satisfaccion di Servicio di Cliente, cual ta wordo suministra n'e resort tur siman.
Adicionalmente, segun miembro di Hunta Directiva, dr. Zendzian, tur miembro di e departamento a demostra nivelnan halto di compromiso pa logra e metanan di nan departamento. Nan a demostra tremendo calidadnan di traha hunto como un ekipo, como tambe un dedicacion na mehoracion.

E ceremonia di premiacion a tuma lugar na Sweet Peppers Restaurant y a elogia un departamento cu a sobresali cu su trabou.
E premio ta uno rotativo, y lo wordo entrega tur aña n'e ekipo ganador, basa riba e resultadonan di Encuesta di Satisfaccion di Servicio di Cliente, cual ta wordo yena pa miembronan y ta refleha nan opinion y pensamentonan.
Despues di a empata pa prome lugar na 2013 cu Activities Department, Daisy, Sadia, Marilina, Kenjah, Carol, Debbie, Evelyne, Donalisa, Monique, Bryan y Mitchel por ser mira aki hunto cu Gerente General interino Astrid Muller, celebrando nan reconocemento tan mereci pa 2014.

